

# VÖRÖSVÁRI ÚJSÁG

Werrischwarer Zeitung

XXII. ÉVF. 4. SZÁM – 2016. ÁPRILIS – 300 FT



**Járdafelújítás a Bányatelepen  
Új helyszínen a Vörösvári Napok  
Induljon-e angolos első osztály?  
Helyzetkép a bölcsődéből  
Látogatás a Virgonc Alapítványnál**





Nagyszombatig az oltárképet a kereszten függő Jézus képe takarta.



Több száz éves hagyomány a keresztútjárás, a Kálvárián, ahol Jézus szenvedéstörténetét elmélik végig a hívek.



Szentsír a Kálvária kápolnában.

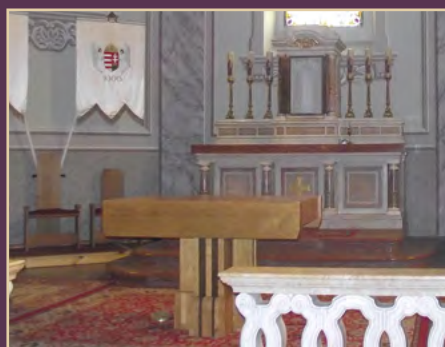
## HÚSVÉTI ÜNNEPKÖR



Idén is feldíszítették Virágvasárnapra a Fő téren álló kutat – az utóbbi években bevezetett hagyománynak megfelelően.



Nagycsütörtökön a mise végén oltárfosztás volt: minden díszet eltávolítottak, arra emlékezve, hogy a keresztre feszítéskor Jézust is megfosztották ruháitól.



Nagypénteken és nagyszombaton nem tartanak misét a katolikus templomokban. A nagypénteki szertartás (csonka mise) után megnyitják a szent sírt, ami előtt a hívek csendes imádkozással töltik ezeket a napokat.

# A TARTALOMBÓL KEDVES OLVASÓK!

Húsvéti ünnepkör	2
Hírek	4
Polgármesteri interjú	6
Önkormányzat	8
Március 15-i ünnepség	15
Helyzetkép a bölcsődéből	16
Egészségnap a Templom téren	18
Látogatás a Virgonc Alapítványnál	20
Projektnap a Schillerben	23
A magyarországi németek története	24
A színház csodája	25
Az elsőkönyves Vékony Krisztián	26
Tervek és eredmények a Művészetek Házában	27
Emlékezés Bizinger Istvánra	28
Pilis Trail	30
Húzó tavasz	31
Eseménynaptár	34
Bányatelepi járdaépítés	36

Szerkesztőség: 06/30-228-0262  
 ujsag@pilisvorosvar.hu

A következő lapzárta:  
 május 6. péntek

Tervezett megjelenés:  
 május 21. szombat

Köszönjük, hogy az újságot árusítják:

Ági bolt, Bányató utcai kisbolt, Barkácsbolt, Büfé, CBA Profi-Hús Kft., Halmschláger élelmiszerbolt, Koller Elektronika, Krivinger zöldségesbolt, Krausz mezőgazdasági bolt, Liget ABC, Margit minimarket, Mester hentesüzlet, Müller kávézó, Művészetek Háza (porta), Rotburger söröző, Sváb pékség, Tácsik Pékség és Cukrászda, Városi Könyvtár, Waldek

**I**dén tavasszal nemcsak a virágok bontottak szirmot, nemcsak a fák rügyeztek ki és hajtottak lombot, hanem több út, aszfaltos járda és térkövezett parkoló is „kibújt a földből” Vörösvárott. Néhány fotót ebben a számban is találnak, például a szép hosszú új járdáról a Bányatelepen, a Rákóczi utcában, amiről e havi címlapfotónk is készült.

Az önkormányzat rovatban most több testületi ülésről is találnak beszámolót, hiszen két rendkívüli ülésre is sor került az utolsó lapzárta óta. Az egyik ilyen ülésen a Templom téri iskolában indítandó angolos első osztály volt a téma. Az ügy még nem ért a végére, hiszen lapzártaig nem hozott döntést erről a Nemzetiségi Önkormányzat. A polgármestert áprilisi interjúnkban többek között arról faggattuk, miért lesznek idén új helyszínen a Vörösvári Napok.

Több mint három hónapja zajlik az élet a Típegő Bölcsődében, amelynek átadásáról a januári lapban számoltunk be. Most pedig ellátogattunk a működő intézménybe, hogy Önök is bepillantást nyerjenek a bölcsisek életébe. Az azt követő oldalakon egy másik, különleges intézmény életébe telintünk be: a Virgonc Alapítványnál tettünk látogatást.

Az elmúlt hónap eseményei között olvashatnak a március 15-i ünnepségről, a Templom téri iskola Egészségnapjáról, a következőkben pedig figyelmükbe ajánljuk a városi egészségnapot, a májusfaállítását, a májálit, a zeneiskola udvari vígadalmát, és persze egyéb programok is lesznek, amiket a 34. oldalon találnak időrendben.

A nemzetiségi rovatban a Schiller elűzetés témájában tartott projektnapjáról és egy most megjelent, figyelemre méltó könyvről olvashatnak. A kultúra rovatban bemutatkozik a Pilisi Színjátszók társasága és egy elsőkönyves vörösvári fiatalember, Vékony Krisztián. A sport rovatban azt latolgtatjuk, hány vörösvári lesz kint a riói Olimpián, és egy nagyon-nagyon hosszú futóversenyéről számolunk be.

És van még más is. Lapozzák át az újságot, és olvassanak kedvükre!

*Palkovics Mária*

## MEGHÍVÓ HŐSÖK NAPJA 2016. május 22. (vasárnap)

### Program:

#### 14:30 Koszorúzás a városi temetőben

- Megemlékezés és koszorúzás a német katonasíroknál
- Tiszteletadás a temetői nagykeresztnél
- Koszorúzás a szovjet katonasíroknál

#### 15:00 Ünnepi megemlékezés a Hősök terén

- Himnusz
- Rövid ünnepi műsor
- Ünnepi beszéd
- Koszorúzás
- Szózat
- Tézene

## Vörösvári Újság

*Berischwarer Zeitung*

Pilisvörösvár Város  
 Önkormányzatának  
 közéleti havilapja

A lap alapítója, tulajdonosa  
 és fenntartó szerve:  
 Pilisvörösvár Város  
 Önkormányzatának  
 Képviselő-testülete  
 (2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.)

A lap kiadója:  
 Gazdasági Ellátó Szervezet,  
 Pilisvörösvár

Felelős kiadó:  
 a GESZ, Pilisvörösvár vezetője

Felelős szerkesztő:  
 Palkovics Mária  
 ujsag@pilisvorosvar.hu

Tördelőszerkesztő:  
 Kovács Márk  
 hirdetes.ujsag@pilisvorosvar.hu

Grafikus:  
 Barcsik Géza

Rovatszerkesztők:  
 Dr. Müller Márta,  
 Dr. Kerekes Gábor  
 – nemzetiség

Kókai Márton  
 – szerkesztő-riporter

Szerkesztőségi  
 munkatárs:  
 Szűcs Emese

Online szerkesztő:  
 Schuck Béla  
 webmaster@pilisvorosvar.hu

A címlapon:  
 Járdáépítés a Rákóczi utcában

Fotók:  
 Kókai Márton, Palkovics Mária,  
 Páva Gábor, Szűcs Emese,  
 Fogarasy Attila

Szerkesztőség:  
 Pilisvörösvár, Fő u. 127.  
 Művészetek Háza  
 Telefon: 06/30-228-0262

Nyomdai kivitelezés:  
 BEST Magyarország  
 Nyomdaipari Kft.

**BESThu**  
 HÍR- ÉS NYOMDAIPARI KFT.

1034 Bp., Selmecsi u. 29.  
 Info: (+36-30) 9542-618  
 Web: www.besthu.hu  
 E-mail: info@besthu.hu

ISSN 1417-6823

Megjelenik  
 1300 példányban.



# HÍREK

## Megépült a járda a Rákóczi utcában

Március 16-án kezdődött meg a bányatelepi járdaépítés és -felújítás a Rákóczi utcában. A beruházás befejezése április 30-ára várható. Ez idő alatt megépül(t) 355 méter hosszban a járda a Széchenyi utcai piactól a Bányató utcáig, egy 20 méteres járdaszakasz a piac területén a játszótér felé, egy lépcső 15 méter hosszban a Solymári utcából a piactérré, járda és folyóka a Bem utcai lépcsőtől a Széchenyi utcáig, az óvoda kerítése mellett, mintegy 30 méter hosszban, valamint egy 40 méteres járda és a hozzá tartozó lépcső a Széchenyi óvoda mögötti kis közben. A kivitelezést a Park-Tér Útépítő Bt. végzi, a beruházás bruttó 6 404 039 forintba kerül, melyet az önkormányzat saját erőből finanszíroz. *(Képriport a 36. oldalon)*

## Elkészült az öltözőfelújítás a sporttelepen



TAO-pályázati támogatással, a PUFC szervezésében, önkormányzati támogatás segítségével elkészült a sporttelep öltözőjének felújítása. A pályázatot még 2014-ben adta



be az egyesület, eredetileg az öltözőépület felújítására, egy automata öntözőrendszer kiépítésére, a műfüves pálya javítására és kerítés építésére. Ebből végül az öltözőépület felújítására nyertek csak támogatást, a többi forráshiány miatt elutasították. Az elnyert támogatás összege 3 910 267 forint,

az önrész pedig 1 675 829 forint, melyhez az önkormányzat 560 000 forint támogatást nyújtott. Az összegből többek között megújult a tetőszigetelés, az ereszcatorna-rendszer, kicserélték az ajtókat, felújították a vizesblokkokat, korszerűsítették a vízrendszert és a villamoshálózatot.

## Szilárd burkolatú parkoló épült a Szent Flórián téren

Március 23-án elkészült a Szent Flórián téri 120 négyzetméteres, kiselemes térkő burkolattal ellátott parkoló. A parkolóépítés az önkormányzat saját beruházása volt, bruttó 1 246 450 forint értékben. *(Kép a 18. oldalon)*

## Sportpálya-gondozás



A tavaszi pályakarbantartás keretében az önkormányzat bérelt úthengerrel lehengette a sporttelep nagy füves pályáját, majd a tavaly beszerzett fűnyíró traktorhoz kapcsolt kiegészítővel gyepszellőztetést végzett. A gondozási munkáknak köszönhetően a füves pálya kiváló állapotban várja a tavaszi futbollszezont.

## Tavaszi parkgondozás

Az önkormányzat kertészeti csoportja megkezdte a közterületi zöldfelületek – parkok, terek, játszóterek, Fő utcai zöldszigeetek – tavaszi gondozását. A megkeményedett talajt felkapálják, a virágos kerteteket kigyomlálják, a fűvet lenyírják, új egynyári



növényeket ültetnek ki. A kertészeti csoport három állandó alkalmazottal és két fő közmunkással látja el az alapfeladatokat. Idénymunkák esetén a városgondnokság többi munkatársai is besegítenek a közterületi kertészeti munkákba.

## Hosszúplatós teherautó a Városgondnokságnak

Az önkormányzat egy használt hosszúplatós kisteherautót vásárolt a városgondnoksági osztály szállítási, anyagbeszerzési, városüzemeltetési feladatainak az ellátására. A 11 éves (2005-ös évjáratú) IVECO 35 DailyC 13 típusú, dízel üzemű, hátsókerék-meghajtású, hosszúplatós kishaszonjármű 163 000 km-t futott, beszerzése bruttó 2 984 500 forintba került. Az autóra a városgondnokság munkatársai maguk készítették el az oldalmagasító rácsokat, amelyek az autó jobb kihasználását segítik.



## Működésbe léptek a szupertraffipaxok

Április 5-én léptek működésbe az új fix szupertraffipaxok az ország 134 útszakaszán, köztük a 10-es számú főút Pilisvörösvár és Solymár közti szakaszán, az angol temetőnél is. A kamerák nemcsak a sebességet mérik, hanem többek között azt is látják, hogy be van-e csatolva a biztonsági öv, hogy áthajt-e az autós a piros lámpán vagy a zárvonalon.

## Választások lesznek Szentivánon

Májusban időközi helyhatósági választást tartanak Pilisszentivánon. A szomszéd település polgármestere, Pénzes Gábor – aki

három évtizeden át vezette a község önkormányzatát – tavaly év végén korára és egészségi állapotára hivatkozva lemondott a polgármesterségről. Februárban ünnepélyesen elbúcsúztatták, március óta pedig az alpolgármester, Poppréné Révay Gyöngyi végzi a helyettesi feladatokat. A polgármesteri székért jelenlegi állás szerint ketten versengenek majd: az alpolgármesterasszony, valamint Cseresznye Sándor, aki 2014-ben a Fidesz-KDNP jelöltjeként maradt alul Péntes Gáborral szemben, most viszont függetlenként jelölteti magát.

## Az elűzetésre emlékeznek

Rendezvénysorozattal emlékeznek a magyarországi sváb lakosok kitelepítésére a történetek 70. évfordulója alkalmából Solymár, Nagykovácsi, Pesthidegkút és Pilisborosjenő települési és nemzetiségi önkormányzatai. Az április 22-24-i hétvégén emléktáblát avatnak a solymári vasútállomáson annak emlékre, hogy onnan gördült ki az elűzött embereket szállító vagon, lesz ismeretterjesztő előadás, szentmise és koszorúzás, vasárnap este pedig ünnepélyesen átadják az új solymári tájházat. A programsorozat része lesz a Kompanei színtársulat legújabb darabja, amely szintén a sötét történelmi eseményeknek állít emléket.

## Meghívó · Einladung

### Kitelepítési Emléknepok Solymár

ÁPRILIS 22.

18:00 Solymári Polgármesteri Hivatal – Ritter György „Elűzetés a Pilis-völgyéből” c. előadása

ÁPRILIS 23.

15:00 Emléktábla-avatás a solymári vasútállomáson  
18:00 Klebelsberg Kultúrúria – Rosmarin (a Kompanei előadása)

ÁPRILIS 24.

16:00 Római katolikus templom – Német nyelvű ünnepi szentmise és koszorúzás  
18:00 Dózsa György út 6. – Bauernhaus ünnepélyes átadása



## A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYEI

### Bölcsődei beiratkozás

Ezúton tájékoztatjuk a Kedves Szülőket, hogy a Pilisvörösvár Város Önkormányzata által fenntartott Pilisvörösvári Tipegő Bölcsőde a 2016/2017-es nevelési évre várja a kisgyermekeket.

A beiratás időpontja:

**2016. május 3-4. (kedd, szerda) 8-16 óráig.**

A felvételt személyesen a bölcsődében kérhetik (Pilisvörösvár, Szent István u. 18.).

A részletes tájékoztató, illetve a felvételhez szükséges dokumentumok letölthetők a bölcsőde honlapjáról ([www.tipegobolcsode.hu](http://www.tipegobolcsode.hu)) és a városi honlapról.

*Kondákor Zoltánné intézményvezető*

### Óvodai beíratási időszak

Pilisvörösvár Város Önkormányzata értesíti a Kedves Szülőket, hogy az általa fenntartott önkormányzati óvodákban a 2016/2017. nevelési évre az óvodai beíratások időpontja:

**2016. május 9-11. (hétfőtől szerdáig)**

A beíratás helye: a gyermek lakóhelye szerinti körzeti óvoda.

- Az óvodai körzetek jegyzéke megtalálható a városi és intézményi honlapokon.

- A jelentkezéseket az Ügyrendi-, Oktatási- és Kulturális Bizottság által elfogadott hivatalos „Óvodai jelentkezési lap 2016/2017” és mellékletei kitöltésével kell lebonyolítani.

**A beíratáshoz szükséges dokumentumok:**

- a gyermek születési anyakönyvi kivonata, lakcímkártyája, TAJ-kártya,

- óvodai jelentkezési lap és mellékletei,

- a szülő (gondviselő) személyi igazolványa, lakcímkártyája,

- sajátos nevelési igényű gyermek esetében: szakértői vélemény,

- a rendszeres gyermekvédelmi kedvezményről készült határozat.

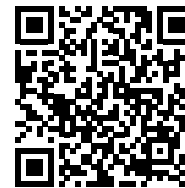
A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 8.§ (2) bekezdése szerint „A gyermek abban az évben, amelynek augusztus 31. napjáig a harmadik életévét betölti, a nevelési év kezdő napjától legalább napi négy órában óvodai foglalkozáson vesz részt. ...”

Az óvodavezető írásban értesíti a szülőket a felvételi eljárás eredményéről. A jelentkezést követően az óvodavezető döntése ellen a szülő a kézhezvételtől számított tizenöt napon belül jogorvoslati kérelemmel fordulhat a fenntartó felé. Az Óvodai jelentkezési lap 2016/2017. és mellékletei a [www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu) honlapról letölthetők, illetve az óvodákban és a Polgármesteri Hivatalban átvehetők. Kérem a kedves Szülőket, hogy a fent megjelölt időpontokban kérjék gyermekük felvételét az óvodába, s a jelentkezési lapokat a mellékletekkel együtt előre kitöltve vigyék magukkal.

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

### Tájékoztatás a vadászterületek kialakításával kapcsolatban

Tájékoztatom Önöket, hogy a vad védelméről, a vadgazdálkodásról, valamint a vadásatról szóló 1996. évi LV. törvény (Vtv.) 11/A. §-ban foglaltak alapján a Pest Megyei Kormányhivatal hivatalból ajánlást tesz közzé a 2017. március 1-től 2037. február 28-ig tartó üzemtervi ciklusra.



Az érdeklődők az alábbi linken tájékozódhatnak az érintett településekhez tartozó vadászterületek adatairól: <http://www.kormanyhivatal.hu/hu/pest/vadaszterulet-hatarok>

*Gromon István polgármester*

## MEGHÍVÓ

A Pilisvörösvári Szabadidősport Egyesület öregfiú labdarúgó szakosztálya idén is vendégül látja a Londonból hazánkba látogató **Molesey Football Club** hasonló korosztályú csapatát. A mérkőzésre **2016. május 28-án szombat, 16.00-kor** kerül sor **a vörösvári focipályán**. Minden érdeklődőt szeretettel várunk! A belépés ingyenes.

## HIRDETÉSI DÍJAK A VÖRÖSVÁRI ÚJSÁGBAN

A hirdetések grafikai tervezését is vállaljuk a hirdetési díj 30%-áért. Az árak áfával együtt értendők.

	FEKETE- FEHÉR	SZÍNES
Hátsó borító:	–	120 000 Ft
1/1 oldal	48 000 Ft	60 000 Ft
1/2 oldal	24 000 Ft	30 000 Ft
1/4 oldal	12 000 Ft	15 000 Ft
1/8 oldal	6 000 Ft	7 500 Ft
1/16 oldal	3 000 Ft	3 750 Ft

apróhirdetés 500 Ft  
(max. 200 karakter)

Pilisvörösvár az interneten:  
[www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu),  
[www.facebook.com/pilisvorosvar](https://www.facebook.com/pilisvorosvar)



# XXV. VÖRÖSVÁRI NAPOK – ÚJ HELYSZÍNEK, A TAVAKNÁL

## INTERJÚ GROMON ISTVÁN POLGÁRMESTERREL

**• Idén új helyszínen rendezik meg az önkormányzat a Vörösvári Napokat. Mikor és miért merült fel ez az ötlet?**

Az elmúlt 20 év során már sokszor foglalkozott a képviselőtestület a búcsú át-helyezésének gondolatával. Először 1996 júliusában, a Búcsú tér környékén lakók panaszai miatt. A kezdeményezést az akkori képviselők elutasították. Öt évvel később, 2001 októberében ismét napirendre került a téma, mert a Búcsú tér környékén lakók kérték a búcsúnak a Búcsú térről való elhelyezését. A képviselőtestület akkor kijelölte a búcsú helyszínének a tavak környékét, és egy millió forint fedezetet is biztosított a terület kialakítására, de a rendezvény át-helyezésére végül mégsem került sor. 2003-ban ismét felmerült az át-helyezés gondolata, de a körhintás vállalkozók aggodalmai miatt (miszerint a volt tenispálya területe vizes, nedves, laza, s ezért nem állnak rajta stabilan a körhinták) úgy döntött a testület, hogy a helyszín alkalmatlan a búcsú megrendezésére, és a korábbi határozatait 2003 novemberében visszavonta. Az utóbbi öt évben ismét felerősödtek a búcsú miatti panaszok, de most már inkább a gimnázium környékén, a sörátorban megrendezett programok miatt. A rendszeres szóbeli panaszok és a telefonos bejelentések mellett 2011-ben és 2014-ben írásos panaszok is érkeztek. 20 év után szeretnénk végre ezt a helyzetet megoldani.

**• Mi a probléma a jelenlegi helyszínekkel?**

A búcsú hagyományos helyszíne, azaz a Dózsa György utca–Fürdő utca–Fürdő köz által határolt terület az utóbbi évtizedekben teljesen beépült. Az árusok sátrai miatt a közelben lakók a búcsú idején napokon át nem tudnak autóval kihajtani ingatlanaikról, nincs menekülési útvonal, a tűzoltók, mentők, betegszállítók nem tudják megközelíteni a helyszíneket. A zöldfelületek, járda- és útburkolatok a helyszűke miatt a legnagyobb elővigyázatosság mellett is évről évre károsodnak. (A mutatványosok a körhintákon kívül több nagy teherautót, la-

kókcocsit is elhelyeznek a téren, s a vonatók beparkolása során minden évben megsülylyed a Dózsa György utcai a járda, sérülnek az út mellett lévő fák, bokrok.) A lakóingatlanok közvetlen közelében zajló többnapos rendezvény mindezek miatt mértéken felül zavarja a környéken lakók életét és az orvosi ügyelet működését, lehetetlenné teszi a környéken a közlekedést és a parkolást.

A másik helyszínen hasonlóak a problémák. A Szabadság utca–Major utca–Petőfi S. utca által határolt terület szintén minden irányból körbe van építve. A gimnázium udvarán felállított sörátorban megszervezett rendezvényekkel kapcsolatosan is visszatérő panasz, hogy a sörátorból kiszűrődő hangos zene, a szórakozók zaja, az óriási forgalom, a közlekedés lehetetlensége elfogadhatatlan mértékben zavarja a környékbeli lakók nyugalma. A rendezvény ideje alatt – bár a rendőri és polgárőri jelenlét folyamatos – itt is sok a károkozás, a közterületi rongálás. Az ünnepek után a gimnázium kertjében minden évben több napon át tartanak a helyreállítási munkálatok, rengeteg a hulladék, és sok a sportudvarban okozott kár is.

**• Milyen más helyszínek jöttek szóba?**

Az elmúlt 20 év során újra és újra mindig egyetlen helyszín merült fel a Vörösvári Napok lehetséges új helyszíneként: az öt tó környéke. Így van ez most is. A terület hatalmas, többszöröse a másik két helyszín együttes területének. A volt tenispálya területén a talaj az elmúlt 15 év alatt már megfelelően összetömörödött, a tavak környékét az elmúlt egy év során pedig jelentősen sikerült fejleszteni. A Bányató utca folytatásaként a Harcsa utca–Amur utca–Ponty utca nyomvonalon megépítettük a szilárd burkolatú utat, így a terület több irányból is jól megközelíthető. A Kacsatóval szemközti területen elvégeztük az évtizedek óta elvadult aljnövényzet, bozót irtását, és rendeztük a Kacsató nyugati partjának környezetét is. Folyamatban van a tavak környékének geodéziai fel-

mérése és egy tájépítészeti koncepcióterv elkészítése az öt tó környékére, egy többfunkciós Városliget kialakítása érdekében. A Városliget kialakítására ugyan még néhány évet várni kell, de a terület már ma is alkalmas arra, hogy itt rendezzük meg a Vörösvári Napokat.

2007 óta ezen a helyszínen rendezzük meg a Tutajhúzó versenyt, illetve az utóbbi években az ehhez kapcsolódó kézműves vásárt és koncerteket is, tehát a terület bizonyos mértékig már ki van próbálva, be van járva. A biztonsági, a hangosító, az elektromos, a vendéglátó, a művelődésszervező és a mutatványos szakemberek, valamint a Polgármesteri Hivatal és az önkormányzat vezetői részvételével tartott előzetes helyszíni bejárások, vizsgálódások alapján a rendezvénysátrat a Kacsató előtti aszfalt pályán helyeznénk el, míg a körhintákat nagyjából a volt tenispálya területén.

**• Mit várnak összességében az új helyszíntől?**

Az új helyszín alapvető előnye a tágassága, valamint a kellemes és szép természeti környezet, a tavak és a ligetes területek közelsége. Itt egymás közelében, egységbe fogva megrendezhetők az eddig a Búcsú téren, illetve a gimnázium udvarán hagyományá vált programok, és emellett bőven marad még hely a kézműves árusok és az egyéb vásári árusok számára is. A szórakozni vágyók így egy helyen érhetik el a sörátori programokat és a körhintások és az árusok által kínált szolgáltatásokat, és ha akarják, váltogathatják is a különböző programokon való részvételt.

Az új helyszínhez egyébként új típusú programok és új típusú szolgáltatások is csatlakoznak majd – úgy a vendéglátásban, mint a kulturális és szórakoztató programok mennyiségében és minőségében. Ha minden úgy sikerül, ahogy szeretnénk, akkor a XXV. (jubileumi) Vörösvári Napok egy új, reményeim szerint sikeres fejezetet nyit a Vörösvári Napok történetében.



• **Kíváncsian várjuk. Lapunk megjelenésekor már javában zajlik a főzőkonyha felújítása. Milyen munkálatok folynak?**

A Szabadság u. 21. sz. alatti konyhában évtizedek óta megoldatlan probléma a csúszós járőfelületek okozta balesetveszély, a pince beázása, a szagelszívó-berendezés és a hűtőhelyiség hiánya, a raktárhelyiségek elégtelensége. Amikor 2015 júniusában a Nemzetgazdasági Minisztérium pályázatot írt ki a „Gyermekétkeztetés feltételeit javító fejlesztések” támogatására, ezeknek a problémáknak a megoldására gondoltunk, valamint az előregedett, elavult konyhai eszközök cseréjére nyújtottuk be a pályázatot.

A pályázat értékelése azonban elhúzódtott, s közben, 2015. október 9-én a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal (NÉBIH) ellenőrzést tartott a konyhánkban, ennek során megállapította, hogy a munkakörülmények részben nem felelnek meg a munkavédelmi és egészségügyi előírásoknak, s ezek megszüntetésére szólította fel az önkormányzatot.

A NÉBIH által megfogalmazott követelmények megvalósítása érdekében az eredeti pályázati elképzeléseket tovább kellett bővíteni. Így a felújítás keretében megtörténik a külön hűtött ételmaradéktárolóhely kialakítása, egy külön helyiség kialakítása az ételhordók tárolására, töltésére, egy szárazáru-raktár kialakítása, a főzőkonyha gépészeti hiányainak pótlása (szagelszívó), a balesetveszélyes burkolatok cseréje, az ételallergiások számára külön főzőhelyiség kialakítása. Mindez belső válaszfalak bontását és újak építését, belső nyílászárók cseréjét, padlóburkolatok bontását és új padló- és csempeburkolatok készítését jelenti, továbbá festés-mázolást, új mosdók, bojler, új kondenzációs kazán beszerelését, teljesen új szellőzőrendszer kiépítését szagelszívással, az elektromos kapacitás bővítését, új elektromos főelosztó szekrény beépítését, a villanyvezetékek vezetékek cseréjét, nagytértű új konyhai gépek beszerzését.

• **Ez nagy átalakításnak hangzik. Hogyan oldják meg ez idő alatt az étkeztetést?**

A konyhafelújítási munkálatok alatt a konyha nem tud működni, így az építkezés idejére (kb. 3 hónapra) ételbeszerzésre van szükség. A kivitelezés időszaka alatti ételszállításra három szakcégtől kértük ajánlatot, s a felújítás első hónapjára az ajánlatkérési eljárásban a legjobb ajánlatot adó cégtől, a Kolozsy és Kolozsy 94 Kft.-től rendeltük meg az ételeket. Az ételnek az intézményekbe történő kiszállítását az önkormányzat biztosítja. A május-júniusi étkeztetésre közbeszerzést írtunk ki, s annak nyertesével kötünk majd szerződést a fennmaradó 2 hónapra. A szolgáltatási szerződést a közbeszerzési eljárásban rögzített határidők miatt április végével köt-

hetjük meg, így a következő szolgáltató nevét majd április végével tesszük közzé hirdetményben.

• **Mikorra várható a felújítás befejezése?**

A szerződés szerint a kivitelezőnek június 30-ig kell végeznie a felújítással, s a felújított konyhában terveink szerint július 4-én indul újra a főzés.

• **Március végén új rendelet született a talajterhelési díjról. Miről szól a rendelet?**

A talajterhelési díj bevezetését 2003-ban a környezetterhelési díjról szóló törvény írta elő. Ennek alapján alkotta meg 2004-ben Pilisvörösvár Város Önkormányzata a talajterhelési díj érvényesítéséről szóló rendeletet, melynek értelmében annak, aki nem köt rá a szennyvízcsatorna-hálózatra, talajterhelési díjat kell fizetnie. A talajterhelési díj összege Pilisvörösváron a 3-as területérzékenységi szorzó miatt kifejezetten magas, 3.600 Ft/m<sup>3</sup>, de ezt a díjat a törvényi kötelezettség ellenére az elmúlt öt évben (2010 óta) nem tudtuk beszédni, mivel a szennyvíztelep alacsony kapacitása miatt az üzemeltető nem engedélyezte a szennyvízcsatorna-hálózatra történő rákötést. Tekintettel arra, hogy 2015. július 30-án a szennyvíztisztító telep műszaki átadás-átvételi eljárása lezárult, a szennyvízcsatorna-hálózat mentén lévő ingatlan-tulajdonosokat már nem akadályozza semmi abban, hogy rákössenek a hálózatra. A 2015-ös évtől tehát talajterhelési díjat kell fizetniük azoknak, akik a szennyvízcsatorna hálózatra nem kötöttek rá. A talajterhelési díjról szóló, most elfogadott önkormányzati rendelet rendelkezéseit 2016. május 1. napjától kell alkalmazni.

• **Kikre vonatkozik az új rendelet? Van-e, akire nem?**

A rendelet hatálya kiterjed „arra a környezethasználóra, aki a környezet terhelésével járó anyagot bocsát a környezetbe” – azaz a vizet használó, de csatornahálózatra rá nem kötött ingatlanokra, ha az utcában van csatorna. A talajterhelési díjfizetési kötelezettség azt a kibocsátót terheli, „aki a műszakilag rendelkezésre álló közcsatornára nem köt rá, és helyi vízgazdálkodási hatósági, illetve vízjogi engedélyezés hatálya alá tartozó szennyvízelhelyezést alkalmaz” – azaz emésztőt használ.

A rendelet pontosan meghatározza a mentességi köröket. Így pl. mentesül a talajterhelési díj megfizetése alól az, akinek az egy havi átlagjövedelme a rendeletben meghatározott összeg alatt van. 180 napig mentesül a talajterhelési díjfizetési kötelezettség alól az a kibocsátó, aki a megépült közcsatorna átadását követő egy éven belül ráköt a közcsatornára. Nem köteles talajterhelési díjat fizetni az a kibocsátó, akinek az ingatlan előtt a közcsatorna kiépítésre került ugyan, de arra rákötöni nem tud, mert pl. vasúti pálya vagy egyéb

idegen műtárgy alatt kellene átvezetni a bekötővezetéket, vagy zárt sorú beépítésű ingatlanon lakik, s csak a házban vagy pincehelyiségen keresztül lehetne rákötöni a közcsatornára, vagy egyáltalán nincs az ingatlanán semmilyen felépítmény. Fontos azonban tudni, hogy a mentességeket csak a bevallási nyomtatványok szabályszerű kitöltésével, a megfelelő jövedelemigazolások és jogosultsággal rendelkező tervező szakvéleményének csatolásával lehet érvényesíteni.

• **A képviselőtestület az április 7-i rendkívüli ülésén döntött a bányatelepi védett fasorokban lévő, FAKOPP-os vizsgálaton átesett fák gallyazási és kezelési munkáinak elvégzéséről. Mi indokolta most ezt a döntést?**

Az elmúlt években több lakossági bejelentés érkezett az önkormányzathoz a bányatelepi fasorok ügyében, és több képviselői interpelláció is elhangzott a fasorok, illetve egyes fák állapotával kapcsolatban. Annak érdekében, hogy a fák állapotáról hiteles és szakszerű képet kapjunk, az önkormányzat megrendelte egy szakcégtől az Alkotmány utcában, a Bányakápolna utcában, a Gesztenye utcában, a Budai Nagy Antal utcában és a Vájár utcában lévő védett fasorok állapotfelmérését.

A felmérés 2015 novemberében elkészült, s ennek alapján a képviselőtestület a 2016. február 25-i ülésén döntött arról, hogy elvégezteti a dokumentációban előírt gallyazásokat, kivágásokat. A munkák nagyobb részben már el is készültek, csak a Bányakápolna utcában maradt néhány fa, amelyeknek a gallyazását a szükséges elektromos feszültségmentesítés megszabott időpontja miatt április közepén végzi el a vállalkozó.

A novemberben megvizsgált 184 fa közül 64 fa állapotát nem lehetett szemrevételezéssel megállapítani, ezért ezeket a fákat FAKOPP-os műszeres vizsgálatnak kellett alávetni. A műszeres vizsgálatot végző cég április 1-jén küldte meg a mérési eredményeket és javaslatokat, melyek alapján a 64 műszeresen vizsgált fából 26-ot sajnos ki kell vágni, mert a törzseiken belül nagy korhadat üregek vannak, s emiatt bal- és életveszélyesek. A többi 38 fa gallyazást, metszést igényel.

A képviselőtestület úgy döntött, a Garden Faszakértő Kft. által készített faszakértői vélemény alapján a javasolt kezelési munkákat a fák állagmegóvása, illetve a balesetveszély megelőzése érdekében még most tavasszal elvégezteti. A munkák április 11-én kezdődnek. A képviselőtestület döntött továbbá arról is, hogy a kivágott fákat ősszel pótolni fogja. A fák pótlására a következő hónapokban külön terv készül, melyet a képviselőtestület hagy majd jóvá.



# ÖNKORMÁNYZATI DÖNTÉSEK MÁRCIUSBAN

## RENDKÍVÜLI ÜLÉS 2016. MÁRCIUS 17-ÉN

### A konyhafelújítás kivitelezője

A képviselőtestület még februárban döntött a közbeszerzés megindításáról a főzőkonyha-felújítás kivitelezőjének kiválasztására. A beadási határidőre csak egy pályázat érkezett, a Lőrinci Építő Kft. pályázata, bruttó 64 769 064 forint végső ajánlati árral. Mivel a tervezői költségbecslés összegét (bruttó 60 millió forint) nem haladta meg jelentősen az ajánlat, a képviselőtestület – mérlegelve egy újabb közbeszerzés kiírásának lehetséges előnyeit és hátrányait – eredményesnek hirdette ki az eljárást, és a 2016. évi költségvetési rendeletben már biztosított bruttó 51 000 000 forint fedezetet 13 769 064 forinttal megemelte a beruházási tartalékkeret terhére. A felújítás április 4-én el is kezdődött. (Erről részleteket a 6. oldalon, a polgármesteri interjúban olvashatnak.) (40/2016. határozat – 8 igen, 1 nem)

### Gyalogátkelők, utak, járdák építése

Több, ez évben elvégzendő út-, járda- és parkolóépítési beruházás is szerepel az idei költségvetésben. Ezek közül azokra, amelyek önmagukban nem olyan jelentőségek, hogy önálló közbeszerzési eljárást legyen érdemes lefolytatni rájuk, most egy közös közbeszerzési eljárás keretében választottak kivitelezőt. A következő munkák

kivitelezésére kell közbeszerzési eljárást indítani:

- a Kisfaludy utcai és a Csobánkai utcai gyalogátkelőhelyek,
- a temetőben három utca szilárd burkolattal való ellátása,
- a Gradus óvoda mellett a Dózsa György utcában rendezett padka kialakítása, járda kiszélesítése,
- a bölcsőde előtti járda felújítása,
- a Szabadság utca elején a járda felújítása,
- a Templom téren újabb parkolók kialakítása.

Az önkormányzat nyílt közbeszerzési eljárást indított, és az új közbeszerzési szabályoknak megfelelően a következő cégeknek küldi ki az ajánlati felhívást: NADI Építő Kft., Stone – Dekor Kft., Park-Tér Bt., VIANOVA 87 Zrt., STRABAG Általános Építő Kft., Vértes- Út Építő és Szolgáltató Kft., Pilis Logistic Kft. (41/2016. határozat – 9 igen)

### A bányatavak geodéziai felmérése

A képviselőtestület még tavaly döntött arról, hogy a bányatavak környékének a jövőbeni hasznosítása és az ezt megalapozó kertészeti tervezés előkészítése érdekében elkészítteti a tavak környékének geodéziai felmérését. A felmérésre ajánlatot kértek be, amely tartalmazza a terepviszonyokat, a partvonalak pontos helyzetét, az árkokat, a

10 centiméternél vastagabb átmérőjű fákat, a szomszédos ingatlanok kerítéseit, az utak nyomvonalát, valamint a műtárgyak helyét. Három ajánlat érkezett: a GEO-MICRO BT. 890 000 forintos, Béldeki János 2 921 000 forintos, Kerekes Barna pedig 2 200 000 forintos ajánlatot adott. A testület a GEO-MICRO Bt. ajánlatát szavazta meg. (42/2016. határozat – 9 igen)

### Kisteherautó beszerzése

Az önkormányzat 2015 novemberében közös megegyezéssel felmondta szerződését a parkfenntartási, zöldfelületkezelési feladatokat ellátó céggel, a Boróka 98' Kft.-vel, és a parkfenntartási feladatokat a Városgondnoksági Osztály által ellátandó feladatok közé sorolta. A képviselőtestület a 2016-os évi költségvetésben fedezetet biztosított egy platós kisteherautó beszerzésére – 3 000 000 forintos keretösszegig – a megnövekedett városgondnoksági feladatok ellátására. A testület által biztosított fedezetből legy használt Iveco 35 DailyC 13 típusú járművet találtak legmegfelelőbbnek a tervezett feladatok ellátására, így emellett döntöttek. (43/2016. határozat – 9 igen)

### Gumiburkolat az óvoda hintájához

A Széchenyi utcai tagóvoda egy hintaállvány felállítását szeretné elvégezni az óvoda udvarán, önerőből (az Eszterlánc Alapítvány támogatásával). A munkához az önkormányzat tulajdonosi hozzájárulását kérték. A hinta körüli területet gumitéglával szeretnék volna burkolni, de erre az óvoda nem tud forrást biztosítani. A képviselőtestület a tulajdonosi hozzájárulást megadta, s ráadásul a gumitéglát megvásárlását is vállalta. A 311 595 forintért megvásárolt gumitéglák lerakása az óvoda feladata. (44/2016. határozat – 9 igen)

## RENDES ÜLÉS 2016. MÁRCIUS 31-ÉN

### Intézményvezetői pályázat

A képviselőtestület január végén pályázatot írt ki a Szakorvosi Rendelőintézet magasabb vezetői feladatainak ellátására, mivel dr. Surjáné dr. Tóth Margit intézményvezető asszony öt éves vezetői megbízatása 2016. április 30-án lejár. Határidőre két pályázat érkezett. Az egyik pályázó azonban a bizottsági meghallgatás után, de még a döntés előtt visszalépett (a bizottsági meghallgatáson csak egy szavazatot kapott), így a végső döntésre csak egy érvényes pályázat maradt, az intézmény jelenlegi vezető-





Dr. Surjáné dr. Tóth Margit

jée, dr. Surjáné dr. Tóth Margit, akit a képviselőtestület újabb 5 évre, 2021. április 30-áig megbízott az intézmény további vezetésével. (45/2016. határozat – 8 igen, 1 nem, 2 tartózkodás)

### Közbiztonsági beszámoló

Elfogadta a képviselőtestület a rendőrség 2015-ös évre vonatkozó közbiztonsági beszámolóját. A beszámolót Koczka Gábor, a Pilisvörösvári Rendőrőrs parancsnoka készítette el, aki néhány fontosabb adatot ismertett is az ülésen. E szerint városunkban tavaly összesen 194 bűncselekmény történt – ez a 2014. évi 282 esethez viszonyítva jelentős, több mint 30%-os csökkenést jelent. Az elkövetett cselekmények nagyrészt vagyon elleni bűncselekmények: lopás (82 eset), lakásbetörés (12 eset), személygépkocsi feltörés (15 eset), rongálás (5 eset).



Koczka Gábor rendőrőrsparancsnok, Papik András körzeti megbízott

A rendőri közterületi jelenlét nőtt, de a szolgálati munka tapasztalatai azt mutatják, hogy a megelőzés érdekében még tovább kell emelni az egyenruhás állomány közterületekre vezénylését, valamint folyamatosan együtt kell működni a polgárőrséggel.

A 10. sz. főút túlterheltségéből és a közlekedési szabályok gyakori áthágásából adódóan tavaly 6 súlyos és 17 könnyű személyi sérüléssel járó baleset történt városunk területén. A 2014. évi helyzethez képest javulás tapasztalható, ugyanis tavaly nem volt halálos kimenetelű baleset Pilisvörösváron.

A képviselőtestület örömmel állapította meg, hogy 2015-ben jelentősen csökkent a

bűncselekmények száma, elfogadta a beszámolót, és egyben felkérte a Pilisvörösvári Rendőrőrs, valamint a Budaörsi Rendőrkapitányság vezetőit, hogy tegyenek meg mindent az egyenruhás rendőri állomány közterületi jelenlétének további növelése érdekében. (47/2016. határozat – 11 igen)

### Új együttműködési megállapodás a rendőrséggel

A Pest Megyei Rendőr-főkapitányság és Pilisvörösvár önkormányzata 2007 óta minden évben együttműködési megállapodásban rögzíti együttműködésének kereteit és feladatait Pilisvörösvár köz- és vagyon-



biztonságának, közrendjének, közlekedési rendjének javítása érdekében. A 2015. évi megállapodás teljesülését az önkormányzat most felülvizsgálta, és a 2016. évi megállapodást a következő vállalásokkal fogadta el: A képviselőtestület a 2016. évre is biztosítja Koczka Gábor őrsparancsnok kérelme alapján az egyik körzeti megbízott részére a havi 18 000 Ft lakhatási támogatást, továbbá haszonbérleti szerződés keretében 5 év határozott időre használatba adja a PMRFK Budaörsi Rendőrkapitányság Pilisvörösvári Rendőrőrs részére az önkormányzat által újonnan vásárolt Dacia Duster gépkocsit a Pilisvörösváron szolgálatot teljesítő két körzeti megbízott munkavégzéséhez. A PMRFK többek között vállalja, hogy a külön meghatározott napokon egy fő szolgálatos rendőrt biztosít a közterületi feladatok végrehajtásának segítésére (pl. szabálytalan parkolás), a közterületi rendőri jelenlét fokozása és a szabálysértőkkel szembeni hatékonyabb fellépés érdekében. Vállalja továbbá, hogy a városban a játszótereket, a közparkokat és a vasútállomásokat a településőrökkel együttműködve kiemelt figyelemmel kíséri a rongálások, lopások és gépjárműfeltörések megelőzése, megakadályozása érdekében. (A testületi ülésen külön hangsúlyt kaptak a Hősök tere, a Vásár tér és a Piac tér speciális problémái.) A megállapodás keretében a rendőrség ingyen biztosítja a kiemelt városi rendezvényeket, mint például a március 15-i ünnepség, a Vörösvári Napok és az október 23-i felvonulás, ezeken kívül pedig évente legalább 10 alkalommal sebességmérő akciókat szervez. (48/2016. határozat – 10 igen, 1 tartózkodás)

### Ingatlanvásárlás

Döntött a testület egy Nagyváradi utca 22. szám alatti ingatlan megvásárlásáról. Az ingatlant az önkormányzat a Helyi Építési Szabályzat szerinti településrendezési cél (a Pozsonyi utca és a Szegfű utca közötti feltároló út létesítése), valamint az Őr-hegy-Bányatavak csapadékvíz-elvezető rendszer kiépíthetősége érdekében vásárolja meg, a döntés értelmében 6 200 000 forintért. Az épület romos állapotban van, így az ingatlan megvásárlása után az épület bontására is fedezetet kell majd biztosítani. (50/2016. határozat – 10 igen)

### Közbeszerzés indítása ételbeszerzésre

Az önkormányzati főzőkonyha felújítási munkálatai 2016. április 4-én elkezdődtek. A felújítás közben a konyha működése szünetel, így az építkezés idejére (kb. 3 hónapra) ételbeszerzésre van szükség. Mivel a közbeszerzés lebonyolítása hosszabb időt vesz igénybe, az első hónapra (áprilisra), illetve a közbeszerzés eredményes lefolytatásáig az önkormányzat szolgáltatási szerződést kötött a főzésre az ajánlatkérés során legkedvezőbb ajánlatot adó céggel, a Kolozsy és Kolozsy 94 Kft.-vel. A cég több önkormányzati intézmény étkeztetését is bonyolítja Pest megyében, és biztosítja a speciális étrendűek étkeztetését is. A megfőzött ételnek az intézményekbe történő kiszállítását az önkormányzat biztosítja. Az adagok megrendelése és lemondása és a díjak befizetése terén az eddigi gyakorlathoz képest nem változik semmi. A következő két hónapra az önkormányzat közbeszerzést írt ki, s ajánlattételre felkérte a Kinder F. és K. Vendéglátó Kft.-t, a Diák és Munkahelyi Vendéglátó Kft.-t és a Kolozsy és Kolozsy 94 Kft.-t. (52/2016. határozat – 11 igen)

### Tájépítészeti tervek készítése

2016 februárjában az önkormányzat tervezői árajánlatokat kért be a város három részterületének: az öt tó környékének, a Kálvária-dombnak és a Vágóhíd utcai volt iskolai gyakorlókert területének tájépítészeti megtervezéséhez. A három részterület közül a gyakorlókert területének és a Kálvária-dombnak a geodéziai adatai már korábbról rendelkezésre állnak, az öt



tó környékének geodéziai felmérése pedig folyamatban van. A tájépítészeti tervek elkészítésére öt tervezőtől kért ajánlatot az önkormányzat: Pagony Táj- és Kertépítész Iroda, s73 Kft., Léptékterv, Garten Studio iroda, Szász-Terv Kft. A legjobb ajánlatot



az a Pagony Kft. adta, bruttó 3 340 100 forint tervezési díjjal, így ez a cég fogja elkészíteni a három fontos tájépítészeti tervet. (53/2016. határozat – 10 igen)

### Új helyszínen a Vörösvári Napok

A képviselőtestület úgy döntött, hogy a XXV. (jubileumi) Vörösvári Napokat nem az eddig megszokott, az utóbbi években azonban már nagyon szűknek bizonyult két fő helyszínen (a Búcsú téren és a gimnázium udvarán), hanem tágasabb, természetközelibb helyen, az öt tó környékén rendezi meg úgy, hogy a vurstli elhelyezését a Kacsá-tóval szemben (a volt tenispálya környékén), a rendezvénysátor elhelyezését pedig a Kacsá-tó nyugati partján lévő aszfaltos pályán engedélyezi. (Részleteket a 6. oldalon, a polgármesteri interjúban olvashatnak). (54/2016. – 9 igen, 2 nem)

### A DMRV üzemelteti a csatornatisztító gépet

A képviselőtestület 2015-ben KEOP-pályázati támogatással vásárolt egy vadonatúj, korszerű kombinált csatornatisztító célgépet, 51 483 000 forintos áron, a pilisvörösvári szennyvíztelep és a csatornahálózat üzemeltetéséhez szükséges eszközállomány fejlesztése érdekében. Az eredeti terv az volt, hogy a célgépet üzemeltetésre átadják majd a szennyvíztelep és a csatornahálózat üzemeltetőjének, a DMRV-nek, az eredeti tervek szerint havi nettó 390 000 forint ellenében. Mivel azonban a DMRV nem használhatná a célgépet más településen, csak Vörösváron, nem akart szerződést kötni a bérlésre. Végül az a döntés született, hogy az önkormányzat átadja a csatornatisztító gépet egy üzemeltetési szerződés keretében a DMRV Zrt.-nek, aki

a gépet kizárólag a pilisvörösvári szennyvíztelep- és a szennyvízcsatorna-hálózat karbantartási terve szerint használja majd, biztosítva hozzá a személyzetet és vállalva a célgép valamennyi üzemeltetési költségét, valamint az üzemeltetés kockázatát. Mivel a célgép használatáért a DMRV nem fizet bérleti díjat, cserébe vállalja, hogy a városban jelenleg meglévő 6,6 kilométernyi, és a jövőben esetleg építendő további zárt csapadékcatornákat és átereszeket előre egyeztetett időben, az önkormányzati tulajdonú célgéppel költségtérítés nélkül takarítja, havária esetén pedig 4 órán belül segít a dugulás elhárításában. (55/2016. határozat – 11 igen)

### Rendkívüli tagdíj elutasítása

A Duna-Vértes Regionális Hulladékgyűjtő Társulás a 2016. március 3-án tartott Társulási Tanácsülésén a tatabányai Regionális Hulladékkezelő Központ (TbRHK) próbaüzeme során felmerült többletköltségek finanszírozására címén a tagtelepülések önkormányzataira 49 Ft/fő rendkívüli tagdíjat rótt ki. A rendkívüli tagdíj összegszerűen Pilisvörösvár számára 680 855 forint kiadást jelentene. A képviselőtestület részletes, nyolcpontos indoklással úgy döntött, hogy a jogszerűtlennek tartott rendkívüli tagdíjat nem fizeti meg, s felkéri a Duna-Vértes Köze Regionális Hulladékgyűjtő Társulás Társulási Tanácsát, hogy a 4/2016. (III. 3.) számú, jogalap nélkülinek tartott határozatát vonja vissza. (56/2016. határozat – 11 igen).

### Ingtalanértékesítések

Két ingatlan értékesítési pályázatáról is döntött a testület. Az egyik a Béke utcában lévő 3742. helyrajzi számú önkormányzati ingatlan, melynek limitárát az évek óta tartó eredménytelen pályázat miatt 15%-kal csökkentette az önkormányzat, így most 1 360 000 forintos limitáron hirdeti eladásra. Egyúttal döntött arról is a testület, hogy ennek az önkormányzati ingatlanak művelési ágát „kivett, árok” besorolásról „beépítetlen ingatlan” besorolásra változtatják. (58/2016. – 10 igen, 59/2016 – 10 igen)

A Szondi u. 108. szám alatti önkormányzati ingatlant eladásról is döntöttek. Ezt az ingatlant nyilvános pályázaton, a legjobb ajánlat szerinti 8 010 000 forintos vételáron sikerült értékesíteni. (60/2016. – 10 igen)

### Útépítési tervek

Döntés született arról, hogy a képviselőtestület elkészíteti az alábbi útépítési terveket annak érdekében, hogy a tervekkel európai uniós vagy hazai pályázaton indulhasson az útépítések megvalósítására, illetve a tervekkel együtt készülő költségbeceklések

ismeretében szakaszosan, önerőből megkezdhesse az egyes utcák szilárd burkolattal való ellátásának kivitelezését.

A Nóvia Kft. az alábbi öt utcára készíti el a terveket: a Báthory utcának a Nagy Imre utcától a Szent Erzsébet utcáig terjedő szakasza, a Béke utca teljes szakasza, a Kálvária utcának a vasúti híd feletti szakasza, a Lahner György utca teljes szakasza és a Csendszentes utca teljes szakasza (összesen bruttó 7 982 903 forintért). A CTB Mérnökiroda Kft. az alábbi két utcára készíti el a terveket: a Fácán utcának a kanyarig tartó szakasza és az Ady köz, és a Kandó Kálmán utca vége (összesen bruttó 4 191 000 forintért). (61/2016. határozat – 10 igen)

### Idén is lesz Egészségnap

A tavalyi évhez hasonlóan idén is megrendezi az önkormányzat az Egészségnapot. A II. Pilisvörösvári Egészségnapot május 7-én 9 és 17 óra között, a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Általános Iskola udvarán tartják meg, ahol egy egészségügyi szűrőkamion 6 fős szakemberrel 34 félé ingyenes lakossági egészségügyi szűrést végez az azt igénylők számára. (Az egészségnapról részleteket a 13. oldalon olvashatnak.) (62/2016. határozat – 10 igen) ■

#### Egyéb határozatok:

46/2016. – a dr. Surjáné dr. Tóth Margit igazgató, magasabb vezető illetményének meghatározása

49/2016. – Haszonkölcsön szerződés kötése az Önkormányzat által megvásárolt Dacia Duster személygépkocsira

51/2016. – A Pilisvörösvár és Környéke Szociális Intézményfenntartó Társulás által ellátott feladatok 2016. január 1-jétől érvényes kormányzati funkcióiról szóló 13/2016. (III. 29.) TT. sz. határozat jóváhagyásáról

57/2016. – A Pilisvörösvári Típegő Bölcsőde Alapító okiratának módosításáról, módosító okiratának elfogadásáról

#### Az üléseken hozott rendeletek:

7/2016. (III. 18.) – Az Önkormányzat 2015. évi költségvetéséről szóló 1/2015. (II. 06.) önkormányzati rendelet módosítása

8/2016. (IV. 01.) – A szociális és gyermekjóléti szolgáltatásokról szóló 6/2014. (II. 10.) önkormányzati rendelet módosítása

A képviselőtestület által hozott határozatok és rendeletek megtalálhatóak a városi honlapon ([www.pilisvorosvar.hu/Vorosvari\\_vagyok/Onkormanyzati\\_dokumentumok/](http://www.pilisvorosvar.hu/Vorosvari_vagyok/Onkormanyzati_dokumentumok/))





# INDULJON-E ANGOLOS ELSŐ OSZTÁLY?

## BESZÁMOLÓ A 2016. ÁPRILIS 7-EI RENDKÍVÜLI KÉPVISELŐTESTÜLETI ÜLÉSRŐL

### Angolos osztály a Templom téri iskolában

Rendkívüli ülést tartott a képviselőtestület április hetedik napján este hat órakor. Az első napirendi pont a Templom téri Német Nemzetiségi Nyelvoktató Általános Iskola profilbővítési szándékának véleményezése volt.



Breierné Kalmár Éva  
a Templom téri iskola igazgatója

Az intézmény vezetése a szülői közösség kérelmének hatására kezdeményezte a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ Pilisvörösvári Tankerületénél (KLIK) mint fenntartónál, hogy a nemzetiségi nyelvoktató, illetve a nemzetiségi kéttannyelvű oktatási forma mellett olyan általános tantervre épülő osztályt indíthasson, amelyben első osztálytól oktatják az angolt mint idegen nyelvet. (A német nyelvet ez az osztály csak felső tagozatban, heti két órában tanulná.)

Ez több okból is jelentős változás lenne az eddigiekhez képest, mert a német nemzetiségi kerettantervben szereplő emelt óraszámhoz képest a gyerekeknek kevesebb időt kellene a padban tölteniük, továbbá egy olyan idegen nyelvel ismerkedhetnének meg már kis korban, amely napjaink világnyelvévé vált, s így akár a továbbtanulásban, akár a nagybetűs életben való boldoguláshoz elengedhetetlen.

Ahhoz, hogy ez a változás megvalósulhasson, az intézmény alapdokumentumá-



nak módosítására van szükség, amelyhez a megfelelő kérelmet Breierné Kalmár Éva igazgató asszony benyújtotta az iskola fenntartójának. A KLIK-nek a döntés meghozatala előtt be kell szereznie az önkormányzatnak mint az iskola működtetőjének a véleményét. (A képviselőtestület véleményezési joga mellett a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzatnak (PNNÖ) egyetértési joga van az ügyben, ami gyakorlatilag azt jelenti, hogy akár meg is vétőzhatják a változást. A PNNÖ



azonban szintén kíváncsi volt a város képviselőinek véleményére, így később tárgyalja az ügyet. Lapzártánkig még nem hozott döntést a kérelemmel kapcsolatban.)

A napirendi pont tárgyalása közben a képviselők egyetértettek abban, hogy az angolra igen nagy szükség van a mai világban, és abban is, hogy a mai gyerekek általánosságban nézve túl vannak terhelve az iskolákban. Több képviselő a saját, illetőleg gyermekei példájával állt elő. Gromon István polgármester jelezte, hogy a maga részéről „fájdalommal, de a nép akaratát tudomásul véve” ítéli meg a kérdést, tiszteletben tartja, és nem vitatja a szülők kérésének jogosságát. Véleménye szerint ez a téma egy ízig-vérig vörösvári ember számára kardinális, hiszen a közösség identitását, azonosságtudatát érinti. Ezen a gondolaton többen osztoztak, s felvetették a lehetőségét annak, hogy a város lakói előbb vagy utóbb több hasonló osztály indítását fogják igényelni, ami hozzájárulhat a német nyelv és a német nemzetiségi identitás kikopásához – azon a településen, amely a második legnagyobb létszámú német nemzetiségi közösséget foglalja magában az országban.

A képviselőtestület számára azért is bizonyult nehéz döntésnek a szóban forgó napirendi pont, mert – mint ismeretes – napjainkban a magyar oktatási rendszer éppen átalakulóban van, és a döntés során figyelembe kellett venni, hogy a mostani döntésnek a bizonytalan jövőben is meg kell állnia majd a helyét.

A tárgyaláson a PNNÖ részéről Szabóné Bogár Erika képviselő és Sax Ibolya elnökhelyettes volt jelen. Ők szintén elmondták, hogy a szóban forgó kérelemmel kapcsolatos kérdés igen nehéz számukra, hiszen az elfogadással a nemzetiségi önkormányzat ellentmond saját magának, az elutasítással pedig szembemegy a lakosok akaratával. Hozzá tették: a korábbi években gyakorolt vétőt évről évre egyre nehezebb megvédeni. Hangsúlyozták, hogy az igény teljes mértékben megértik, de egy ilyen kezdeményezésre a PNNÖ részéről igent mondani szinte lehetetlen. Döntésüket csak a képviselőtestület véleménye után hozzák majd meg.

Mivel nyilvános ülésről volt szó, ezért a Vásár téri Német Nemzetiségi Általános Iskola munkatársai is jelen lehettek. Szontág Nándor igazgató-helyettes szót is kért, amelyet a képviselők egyöntetűen megszavaztak a számára. Az igazgató-he-

lyettes elmondta, hogy az angol nyelv iránti igény a társadalom tagjainak egy jogos elvárása. Felhívta a figyelmet arra, hogy az angol nyelvet már nem kell bevezetni, hiszen mindenhol, a Templom téren és a Vásár téren is tanítják. Felhívta a jelenlévők figyelmét a túljelentkezés veszélyére, illetőleg a körzettekkel kapcsolatos problémákra, hiszen egy Vásár téri körzetbe tartozó diák, ha nem fér bele a Templom téri angolos osztályba, akkor csak a lakhelyéhez tartozó intézményben tud elhelyezkedni, ez a negatív élmény pedig káros is lehet a tanulmányai tekintetében.

Természetesen az ülés során a kezde-



Szabóné Bogár Erika a PNNÖ képviselője, balra: Ságiné Sebők Magdolna, a KLIK Pilisvörösvári Tankerületének képviselője

ményező, Breierné Kalmár Éva igazgató asszony is felszólalt, aki még egyszer nyomtatékosította, hogy nem angol tagozatos osztály indításáról van szó – hiszen akkor nem tudnák a gyerekeket tehermentesíteni – hanem olyan általános tantervű osztályról, amelyben az első osztálytól angol nyelvet oktatnak.

A képviselőtestület két óra tárgyalás után végül 12 igen egyhangú szavazattal támogatta a kezdeményezést. (65/2016. – 12 igen)

### Bányatelepi fasorok gondozása

Az előzetes meghívón meghirdetetthez képest még egy második napirendi pontot is tárgyalásra tűzött a testület. A Bányatelepen található védett fasorok ügyéről volt szó, amely 38 fa gallyazását és 26 fa kivágását foglalta magában. A beteg fák kivágásának problematikája az önkormányzat által a szóban forgó fasorral kapcsolatban márciusban elvégzett karbantartási munka során merült fel. A kivitelező javaslatára FAKOPP-os műszeres vizsgálattal felmérték a szóban forgó 64 fa állapotát, s a műszeres vizsgálat során kiderült, hogy 26 fa kivágását kellene a képviselőtestületnek engedélyeznie, lévén hogy ezek a lakók testi épségére, illetőleg vagyontárgyaikra is potenciális veszélyt jelenthetnek.

Gromon István polgármester az ülésen hangsúlyozta, hogy a szakértői véleményre azért is szükség volt, mert az önkormányzat nem akar indokolatlan természetkárosításban részt venni, a lehető legtöbb fát

meg akarták menteni a kivágástól. A testület végül egyhangúlag, 12 igennel áldását adta az említett fák kivágására, illetőleg a gallyazási munkák elkezdésére. (A döntést azért kellett sürgősen meghozni, mert az igazi tavasz beköszöntével már nagyon kevés idő van az ilyen jellegű tevékenységre.)

A napirendi pont tárgyalása során több kérdés felmerült, így a kivágott fák után hátramaradt tuskók ügye, illetőleg az eltávolított fák pótlása is. Előbbi probléma orvoslása céljából az önkormányzat megvizsgálja a környéken található lehetőségeket (akár helyi vállalkozásokkal karöltve), lévén hogy egy költséges procedúráról lenne szó. Az utóbbi témát, azaz a fák pótlását a faültetéshez legalkalmasabb időben, ősszel kívánja elvégeztetni a testület. Addig eldől majd, hogy mily fajtájú fákat és merre fognak ültetni. A most kivágandó fákat önkormányzati telephelyre szállítják, ahol tűzifa készül belőlük, amelyet ősszel a rászorulóknak számára juttatnak el. (66/2016. – 12 igen)

Kókai Márton

## A VÁROSI NAPOS OLDAL SZOCIÁLIS KÖZPONT MÁJUSI PROGRAMJAI

### CSALÁD ÉS GYERMEKJÓLÉTI SZOLGÁLAT:

#### Álláskereső és pályaeorientációs csoport:

Heti rendszerességgel csütörtökönként 10:00-12:00-ig.

Álláskereső, munkanélküliek részére, valamint fiataloknak pályaeorientációs tanácsadásra van lehetőség kizárólag előzetes telefonos időpont egyeztetés alapján a 0626/331-399-es telefonszámon.

**Piactér:** A hely, ahol önzetlenül felajánlhatja megunt bútorait, tárgyait és közzéteheti kívánságait. Ez ügyben bármikor (hétköznap 8-16 óra között) keresheti szolgálatunkat. Szívesen fogadunk gyermek és fiatal felnőtt ruhákat és cipőket!

### IDŐSEK KLUBJA:

**május 2.** 10:00: Anyák Napja alkalmából iskolások köszöntik a Klubtagokat

**május 17.** Pünkösdi bál vendégekkel egész napos program keretében

**május 26.** 10:00: „Élményeim, emlékeim” sorozat keretén belül egészségügyi vagy szociális munkakörben tevékenykedett kollégák tartanak előadást

### Köszönetnyilvánítás:

Anonim felajánlóinknak köszönjük a könyveket, ruhákat, táskákat, gyermekjátékokat!



## II. PILISVÖRÖSVÁRI EGÉSZSÉGNAP

**A**tavalyi évhez hasonlóan az idén is megrendezésre kerül a Pilisvörösvári Egészségnap a Vásár téri iskola udvarán május 7-én 9:00 és 17:00 óra között. Az egészségnapot az önkormányzat részéről a Szociális és Egészségügyi Bizottság tagjai, illetve a Polgármesteri Hivatal munkatársai koordinálják.

Mindennapi életünkben fontos szerepet játszik a boldogság, a család, a munka, a karrier, a szórakozás és az élet kisebb-nagyobb örömei, de mindezek alapja az egészség. A program célja az egészség megőrzése, a betegségek megelőzése, az egészségi állapot javítása a legkorszerűbb lehetőségekkel.

A II. Pilisvörösvári Egészségnap kapcsolódik Magyarország legnagyobb, 2010 óta működő átfogó egészségvédelmi szűrőprogramjához, mely 63 szakmai szervezet összefogásával, európai uniós irányelvek alapján valósul meg. A programba összesen 34 féle ingyenes egészségügyi vizsgálat tartozik: kardiológiai, szív- és érrendszeri, tüdőgyógyászati, szemészeti vizsgálatok, teljes testanalízis és testműködés vizsgálat is.

A szűrőállomáson, mely egy speciálisan kialakított kamion, 6 fős szak személyzet dolgozik. A vizsgálatok után a saját eredményét mindenki megkapja, amivel házi orvosát felkeresheti, aki aztán előírhatja a további vizsgálatokat, illetve kezelést. A szűrés kb. 30 percet vesz igénybe.

Az életmód tanácsadás részeként a program szakmai és civil szervezetek együttműködésével érinti és bemutatja a látogatók részére a speciális szűrőkamion előtti területen álló sátrakban az újralesztés technikáját, látványos anatómiai bemutató segítségével ismerteti az emberi test működését, felépítését. A kiállított pultoknál további információkat kaphatnak a látogatók a terápiás lehetőségekről, az egészséges életmódról valamint minden látogató részére átadásra kerül egy Információs Prevenációs Csomag.



A programot ajánljuk mindazoknak, akik szeretnék átfogó képet kapni egészségi állapotukról, valamint azoknak is, akik számára fontos a megelőzés, és szeretnék megismerni az egészséges életmóddal kapcsolatos lehetőségeket, mindezt egy helyen és időben, azonnali kiértékeléssel.

Az egészségnappal kapcsolatos gyakorlati kérdéseiket Jákliné Komor Szilvia intézményi referens várja a Polgármesteri Hivatalban (jakline@pilisvorosvar.hu; 330-233/129. mellék).

*Kollár-Scheller Erzsébet*  
Szociális és Egészségügyi Bizottság elnöke



### „TeSzedd!”

#### Felhívás szemétyűjtésre

Pilisvörösvár Város Önkormányzata és a Szegb Környezetünkért Egyesület az idén negyedik alkalommal csatlakozik az országos „TeSzedd!” szemétyűjtési akcióhoz.

#### IDŐPONT:

**2016. április 30. szombat 9-16 óráig**

#### Gyűjtőpontok Pilisvörösváron:

- 1. Kacsá tó:** 9.00-tól – találkozás a foci pályán.
- 2. Áfonya utca környéke:** 9.30-tól – találkozás a Szabadság utca végén.

A szemétyűjtésre bármikor be lehet jelentkezni a gyűjtőpontoknál!

Zsákról, kesztyűről gondoskodunk.

Várunk minden önkéntest a gyűjtőpontokon, az egyesület sárga sátránál.

Előzetes bejelentkezés és további részletek:

a **06 30 9824 160**-as mobilszámon,  
a **www.tegyvalamit.hu** honlap Fórumán  
és a **Szegb Környezetünkért Egyesület**  
**Facebook**-oldalán.

Esőnap: május 1. vasárnap

### „Legyen tisztább Pilisvörösvár!”

Pilisvörösvár Város Önkormányzata,  
SZKE

## II. PILISVÖRÖSVÁRI EGÉSZSÉGNAP

az önkormányzat szervezésében  
a Vásár téri iskola udvarán

**2016. május 7. (szombat)**  
9:00-17:00-ig

#### PROGRAM:

– Ingyenes egészségügyi szűrések a szűrőállomáson: kardiológiai, szív- és érrendszeri, tüdőgyógyászati, szemészeti vizsgálatok, teljes testanalízis és testműködés vizsgálat (összesen 34 féle vizsgálat)

– Életmód tanácsadás, terápiás lehetőségek bemutatása

– Minden látogató részére átadásra kerül egy Információs Prevenációs Csomag

Előzetes bejelentkezés nem szükséges, a vizsgálati eredményét mindenki kézhez kapja közvetlenül a szűrés után.

## A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYEI

### EBÖSSZEÍRÁS

#### Tisztelt Ebtartók!

Pilisvörösvár Város területén az állatok védelméről és kíméletéről szóló 1998. évi XXVIII. törvény 42/B. §-a alapján kerül sor az ebek összeírására a jogszabályban meghatározott adattartalommal.

A települési önkormányzat az ebösszeírás alapján az ebtartók által szolgáltatott adatokról helyi elektronikus nyilvántartást köteles vezetni, az állat tulajdonosai, tartója és más személyek jogainak, személyes biztonságának és tulajdonosának és tulajdonának védelme, valamint ebrendészeti és állatvédelmi feladatainak hatékony ellátása céljából.

Az eb tulajdonosa vagy az eb tartója az ebösszeíráskor köteles az adatlapon feltüntetett adatokat a települési önkormányzat rendelkezésére bocsátani **(az adatszolgáltatási kötelezettség elmulasztása állatvédelmi bírságot vonhat maga után)**.

Az **Ebösszeíró adatlapok** beszerezhetőek a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatalban (2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.), a Polgármesteri Hivatal portáján, illetve **letölthetőek** az önkormányzati weboldaltól, illetve nyomtatással, fénymásolással sokszorosíthatók.

Az ebösszeíró adatlapot ebenként kell kitölteni, aláírni és eljuttatni a Polgármesteri Hivatal részére az alábbi módokon:

- Levélben postai úton az alábbi levélcímre: 2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.
- Hivatal portáján leadható
- Elektronikus úton (aláírva, majd scannelt formában) az ebosszeiras@pilisvorosvar.hu e-mail címre

**Ebösszeírással kapcsolatos kérdéseiket Paul Csabának tehetik fel a Műszaki osztályon. (06/26-330-233/149 mellék)**

Tájékoztatjuk továbbá az ebtartókat, hogy a kedvtelésből tartott állatok tartásáról és forgalmazásáról szóló 41/2010. (II.26.) Korm. rendelet 17/B. § (10) bekezdése szerint – 2013. január 1-től – a négy hónaposnál idősebb eb csak transzponderrel (chippel) megjelölve tartható, ezért szíveskedjenek a transzponderrel meg nem jelölt ebeket szolgáltató állatorvosnál megjelöltetni.

A transzponderrel már korábban megjelölt, ám az adatbázisban nem szereplő eb adatait az állat tartója köteles a szolgáltató állatorvossal az adatbázisban regisztráltatni. A regisztrált eb adatainak megváltoztatása miatt történő adatmódosítás díjmentes.

Felhívjuk a figyelmet, hogy amennyiben az ebösszeíró adatlapon szereplő adatokban változás állna be, továbbá amennyiben ezen időpont után kerül az eb a felügyelete alá, azt be kell jelenteni a Polgármesteri Hivatal részére, a változást követő 15 napon belül.

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

### ADÓFIZETÉSI HATÁRIDŐ!

Ezúton hívom fel Tisztelt Adózóink figyelmét, hogy a **2015. II. félévi helyi iparűzési adó, magánszemélyek kommunális adója és gépjárműadó** befizetésének határideje:

**2016. március 16-án lejárt.**

A befizetéshez szükséges postai készpénz-átutalási megbízásokat az adóívvél együtt március hónap elején kézbesítettük Önöknek.

**Befizetéseiket átutalással is teljesíthetik az alábbi, Sberbank Magyarország Zrt.-nél vezetett számlaszámokra:**

<b>Iparűzési adó beszedési számla:</b>	14100024-11787949-30000001
<b>Gépjárműadó beszedési számla:</b>	14100024-11787949-31000004
<b>Magánszemélyek kommunális adója</b>	14100024-11787949-42000008
<b>Egyéb bevételek beszedési számla:</b>	14100024-11787949-39000008
<b>Idegen bevételek beszedési számla:</b>	14100024-11787949-40000002
<b>Késedelmi pótlék számla:</b>	14100024-11787949-38000005
<b>Építményadó számla:</b>	14100024-11787949-33000000
<b>Bírság számla:</b>	14100024-11787949-37000002

Felhívom a hátralékkal rendelkező adózóink figyelmét, hogy az önkormányzati adóhatóság jogosult a lejárt tartozás összegére végrehajtási eljárásban azonnali beszedési megbízást, munkabér- illetve nyugdíjletiltást, gépjármű forgalomból való kivonást, ingó- és ingatlanfoglalást, valamint jelzálogbejegyzést indítani.

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

### IFJÚSÁGI GARANCIA RENDSZER

A Pest Megyei Kormányhivatal közleményében az Ifjúsági Garancia Rendszert az alábbiakban határozta meg:

A program lényege, hogy a nem foglalkoztatott fiatalok minél kevesebb időt töltsenek munkanélküliségben, inaktivitásban vagy tanulás nélkül, valamint személyre szabott segítséget kapjanak a munkaerő-piaci helyzetük javításához. A szakképzetlen fiatalok esetében a projekt elsősorban a gazdaság igényeinek megfelelő szakképzés megszerzése, a szakképzett fiataloknál a munkatapasztalat megszerzésére, illetve az elhelyezkedésre helyezi a hangsúlyt.

A program többek között lehetővé teszi a fiatalok számára, hogy támogatott képzésben, támogatott foglalkoztatásban, vállalkozóvá válás támogatásában, munkába járás támogatásában, lakhatási támogatásban, elhelyezkedést elősegítő szolgáltatásokban részesüljenek.

A fiatalok számára országosan egységesen a járási hivatalok foglalkoztatási osztályai szolgálnak az Ifjúsági Garancia Rendszerbe való belépési pontként. Pest megyében a foglalkoztatási osztályok munkatársai meghatározott időn belül valamilyen konkrét lehetőség felajánlásával nyújtanak segítséget az elhelyezkedésre, képzésre.

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

### KATA ADÓALANY iparűzési adóbevallási kötelezettsége

Tájékoztatom Tisztelt Vállalkozóinkat, hogy amennyiben **2015. január 1-től vagy 2015. év közben a KATA szerinti 2,5 millió forint adóalapú adózási formára tértek át**, s azt változás bejelentő lapon az önkormányzati adóhatóságunkhoz bejelentették, valamint a korábbi adózási formájukat érintő időszakot záró bevallással lezárták, úgy **2016. május 31-ig iparűzési adóbevallási kötelezettségük nincsen.**

Amennyiben **új vállalkozóként 2015. január 1-től vagy 2015. év közben kezdett és a KATA szerinti 2,5 millió forint adóalapú adózást választotta**, akkor ennek tényét bejelentkező lapon az önkormányzati adóhatósághoz be kell

jelenteni, azonban **2016. május 31-ig iparűzési adóbevallási kötelezettségük nincsen.**

Azon KATA hatálya alá tartozó vállalkozókat, **akik nem a 2,5 millió forint adóalapú adózást választották** (80%-os adóalapú, költség elszámolású), továbbra is **adóbevallás benyújtási kötelezettség terheli.**

Kérdéseikkel forduljanak bátran a Polgármesteri Hivatal Adócsoportjának iparűzési adóval foglalkozó kollégáikhoz a 26/330-233-as telefonszámon a 111-es, illetve 109-es melléken.

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*





**I**dén esős, borús napra virradtunk március 15-én, így a megemlékezés első részét, azaz az ünnepi műsort – a Hősök tere helyett – zárt térben, a Gradus Óvoda nagytermében kellett megtartani. A Himnusz eléneklése után itt léptek fel a Vásár téri iskola diákjai zenés-táncos műsorukkal, melyben a Republic együttes Ezt a földet választottam című dala és a Kell még



egy szó is felcsendült. A diákok műsora után Gromon István polgármester mondta el ünnepi beszédét, melyben hangsúlyozta: az 1848-49-es forradalom és szabadságharc eseményei a mai napig kihatnak életünkre és sorsunkra, és példával, tanulsággal szolgálnak a ma emberének is. „Bár az ünnepi szónokok ezeket a tanulságokat keresve általában a szabadság eszméjének jegyében értelmezik a forradalmi eseményeket – kezdte beszédét polgármester úr – én ma mégsem a szabadságról szeretnék beszélni, hanem a hazaszeretetről.”



Erre érzése szerint nagyobb szükség van, mert a mai, XXI. századi globalizált világban emberek milliói hagyják el szülőföldjüket, szeretteiket a jobb boldogulás reményében; magyar zenekaroknak angol nevük van, ahogy a hazai dalversenyek szövegeinek többsége is angol nyelvű; a haza, a hazaszeretet szó pedig kérdésessé, bizonytalanná vált. Míg a reformkor, a forradalom és szabadságharc nagyjai számára a haza még szent volt, a hazaszeretet pedig kötelesség, addig a mai ember önmagát helyezi az első helyre, legfontosabb számára a saját kényelme, boldogsága és az önmegvalósítás. Am – paradox módon – amilyen keveset ad a közösségnek, a hazának a mai ember, éppen olyan sokat vár el tőle: jó munkahelyet, magas fizetést, erős közbiztonságot, színvonalas egészségügyi ellátást, jó minőségű közlekedési infrastruktúrát, hibátlan közszolgáltatásokat, csorbítatlan demokráciát, széleskörű egyéni és kollektív jogokat, tökéletes társadalmi igazságosságot, s úgy érzi: mindez jár neki.

„A XIX. század nagyjai tudták, hogy a haza nem valami rajtunk kívül álló valóság, amivel vagy akivel szemben feltétlen követeléseik lehetnek. Tudták, hogy a haza nem más, mint a szülőházunk környéke, az utca, amelyben felnőttünk, az iskola és a templom, ahova jártunk, az utcák, ahol a rokonaink, barátaink, ismerőseink laknak, a tavak, hegyek és erdők, amelyek körbe vesznek minket, a temető, ahol az őseink sírja van. Tudták, hogy a haza nem más, mint a körülöttünk élő emberek: a szüleink, a testvéreink, a rokonaink, a szomszédaink, az iskolatársaink, a tanáraink, a papjaink, a vezetőink. Tudták, hogy a haza nem más, mint a nyelv, amin beszélünk, a történelem, amit közösen írunk, a kultúra, amit közösen létrehozunk. Azt is tudták, hogy a hazaszeretet nem egy ránk erőltetett külső parancs, hanem a saját érdekünkben való cselekvés. Tudták, hogy ha nem adják meg a hazának azt, ami tőlük telik, akkor a hazának sem lesz miből meg-

## MIT JELENT MA A HAZA- SZERETET?

adnia azt, amit várnak tőle. Tudták, hogy egy nemzet tagjai csak összefogva, együtt érezve, egymást tekintetbe véve, közösen boldogulhatnak. Tudták, hogy a közösség nélkül, a közösség ellenére csak ideig-óráig lehetünk boldogok, s hogy valódi, tartós boldogságot csak a többiekkel együtt, közösen érhetünk el.”

Felhívta a figyelmet: ha szabadságban és jólétben akarunk élni, akkor bennünk is kell, hogy legyen hazaszeretet, nekünk is szolgálnunk kell a közösséget. Akkor az élet minden területén küzdenünk kell az igazság, az érték, a minőség érvényesüléséért. Akkor ellen kell állnunk mindenféle korrupciónak, csalásnak, ügyeskedésnek. Akkor nemcsak érzésekben és szavakban, hanem tettekben is szeretnünk kell a hazát: saját érdekeinken túli, a többiekért végzett kitartó munkával, építő erő kifejtéssel, áldozattal és lemondással.

A polgármester gondolatébresztő beszéde után Máté Miklós adott elő Kossuthnótákat citera-kísérettel, majd a benti ünnepség végén az „A Tempo” Koncertfúvós Zenekar közreműködésével a Szózatot énekelték el az egybegyűltek.

A megemlékezés a Hősök terén korszorúzással ért véget. Az ünnepség fényét emelték a közreműködő Equidom Lovasclub Egyesület és a Történelmi Lovas Egyesület felvonuló tagjai.

*Szűcs Emese*



Tavaly december 21-én nyitotta meg kapuit ünnepélyes keretek között a Pilisvörösvári Típegő Bölcsőde, 2016. január 4-én pedig meg is kezdődött a bölcsődei élet a dolgozók és a kisgyermekek számára. Mi is ellátogattunk a közelmúltban az intézménybe, és most egy képes összeállításban megmutatjuk Olvasóinknak is, hogyan telnek itt a kicsik és nevelőik hétköznapijai.



## HELYZETKÉP A BÖLCSŐDÉBŐL

Napsütéses kedd délelőtt látogattam el a bölcsődébe, a gyerekek épp kint játszottak nevelőikkel együtt az udvaron, és egy-két ptyergéstől eltekintve teljes volt a béke és a nyugalom. A rengeteg játék teljesen lefoglalta a kicsiket, de volt, aki inkább a fáról lehulló termések összegyűjtésével foglalatzkodott. A nyugalmat egyetlen dolog zavarta meg: a fényképezőgép. A gyerekek egymással versenyezve álltak sorra az objektív elé, és



lelkesen nézegették az elkészült képeket. A kinti levegőzés után szép lassan megkezdődött az ebédhez való készülődés. Minden flottul ment, látszott, hogy a napi rutint már megszokták a gyerekek, és folyamatos felügyelet és segítség mellett lassan mindkét csoportban asztalhoz ültek. A bölcsőde vezetője, Kondákor Zoltánné Teca elmondta, hogy kezdetben ugyan kellett kisebb kihívásokkal szembenéznük, ennek ellenére könnyen vették az akadályokat az első néhány hónapban, a beszoktatás időszakában. „Amikor január 4-én birtokba vettük az épületet, már nem volt ismeretlen

számunkra, hiszen a nyitást megelőzően közösen rendeztük be, díszítettük, csinosítottuk. A gyerekek érkezése adta meg az eszközök, bútorok, játékok elhelyezésének végső kialakítását, hiszen az ő jólétük, biztonságuk, kiegyensúlyozott, felszabadult játékuk a legfontosabb számunkra. Ez a bölcsőde őértük épült meg.”

A gyermekkor minden szakaszában nagyon fontos a szülőkkel való együttműködés, az ilyen kicsik esetében pedig különösen. Erre itt is nagy hangsúlyt fektetnek. „A bölcsődei élet sok szülőnek és gyermeknek az első olyan élménye, amikor az édesanyától elválva, új közösségbe kell beilleszkedni. Mindkettőjük életében nagy változás ez. Természetes, hogy minden szülő izgul a gyermekéért, hiszen legféltettebb kincsét készül rábízni valakire, akit még nem is ismer, ezért nem mindegy, hogy milyenek az első benyomások, élmények. Sok szülő érkezik hozzánk azzal a meggyőződéssel, hogy az ő gyermekük biztosan könnyen be fog szokni a bölcsibe, mert imádja a gyerekeket. Más szülők pedig tele



vannak félelemmel, aggodalommal, hogy mi lesz a gyermekükkel nélkülük, mert nagyon anyás a kicsi.” Tavaly decemberben tartottak egy szülői értekezletet, ahol minden szülő megkapta papír alapon is azokat a tudnivalókat, melyek a bölcsődei élettel kapcsolatosak. Ezáltal felkészülhettek a beszoktatás alatt várható nehézségekre. „Örömmel tapasztaljuk, hogy a szülők rugalmasak, türelmesek és nagyon közreműködők” – mondta el az intézményvezető.

A bölcsődevezetőnek nemcsak a szülőkkel kell együttműködnie, hanem a fenntartó önkormányzattal is. Ezzel kapcsolatban is pozitív tapasztalatokról számolt be







fontos az állandóság és a biztonság. „Bölcsődénk reggel 7 órától, délután 17 óráig tart nyitva. A gyermekek nyugodt bölcsődei életét és optimális életritmusát egy jól kialakított napirenddel teremthetjük meg. A napirend függ a gyermekcsoport életkori összetételétől, fejlettségétől, szükségleteitől, a csoport létszámától, de befolyásolják azt az évszakok, az időjárás is.”

*Palkovics Mária*



Kondákor Zoltánné: „Az önkormányzat, a Polgármesteri Hivatal és a GESZ vezetőivel a tavalyi évben, amikor a bölcsőde elindításán közösen dolgoztunk, szinte mindennapos volt a kapcsolatom. A bölcsőde megnyitásától ez a kapcsolat természetesen kicsit lazult. Közvetlen felettesem hivatalosan a polgármester, aki az egyéb munkáltatói jogokat gyakorolja. A munkáltatóm a képviselőtestület, de velük általában csak az éves beszámolókor során fogok találkozni. Szerencsére olyan vezetőket kaptam, akik rendszeresen kikérik a véleményemet a bölcsődét érintő kérdésekben, és a döntéseimben támogatnak. Bizalmat, önállóságot kaptam tőlük, és konstruktívan tudunk együtt működni.”

A bölcsődevezetőn kívül hatan dolgoznak még az intézményben: 4 kisgyermeknevelő és két dajka. A két csoportban összesen 26 gyermek számára van férőhely, az egyikben az 1-2 évesek, a másikban a 2-3 évesek számára. Jelenleg nem teljes a létszám, van még három üres hely, ahova szeretettel várják a kicsiket (*információk az üres férőhelyekről a bölcsőde honlapján, a városi honlapon és a Vörösvári Újságban találhatóak – a szerk.*). És valóban, ha néhány szóval kellene jellemezni azt az időt, amit a bölcsiben töltöttem, azok a következők lennének: béke, nyugalom, türelem és szeretet. És bár a szigor nem látszik, azért mégis kötött napirend mentén zajlanak a dolgok, hiszen a picik számára nagyon



### NAPIREND a bölcsődében

- 7.00-8.00 Az érkező gyermekek fogadása, átvétele, átvétel közben saját csoportban játéktevékenység
- 8.00-8.30 Reggeli
- 8.30-9.00 Reggeli után érkező gyermekek fogadása
- 9.00-10.00 Délelőtti játéktevékenységek
- 10.00-10.15 Tízórai
- 10.15-11.00 Játék az udvaron
- 11.00-11.30 Készülődés az ebédhez (pelenkázás, WC használat, kézmosás)
- 11.30-12.00 Ebéd
- 12.00-15.00 Pihenő idő
- 15.00-15.30 Uzsonna
- 15.30-17.00 Játék és a gyermekek átadása, a szülők tájékoztatása a napi eseményekről

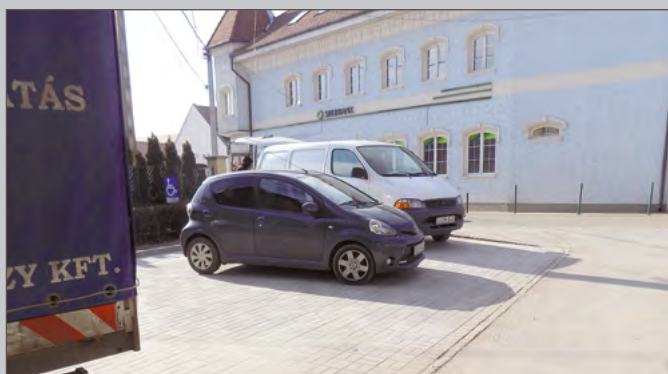
#### Intézményi térítési díjak

- gondozási díj: 1163 Ft/fő/nap
- gyermekétkeztetés térítési díja: 460 Ft/fő/nap





## ELKÉSZÜLT A SZENT FLÓRIÁN UTCAI PARKOLÓ



Iskolánkban különböző projektnapokkal színesítjük a tanévet: ezeken a rendezvényeken is nagy hangsúlyt helyezünk a gyerekek kreativitására, a játszva és az egymástól való tanulásra. Ezen programok sorát bővítettük idén az egészségnappal, melyet március 5-én rendeztünk meg.

## EGÉSZSÉGNAP A TEMPLOM TÉRI ÁLTALÁNOS ISKOLÁBAN

Szerencsére az időjárás is mellénk állt ezen a napon, így semmilyen akadály nem gördült a közös, zenés reggeli torna elé. Ludvig Elvira néni és jómagam vezetésével ugrált, táncolt és tornázott kicsi és nagy együtt az iskola udvarán, és alapozták meg a jókedvet a nap további részére.

A közös mozgást követően különböző, az egészséges életmódhoz kapcsolódó programokon vettek részt a gyerekek. Az alsó tagozatosok egy része látogatást tett a Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltóságon. Kovács Zsolt „főtűzoltó” bemutatta a régebbi korok tűzoltó-felszereléseit, valamint a ma használatos eszközöket is. A tagozat másik fele az iskola udvarán bizonyította rátermettségét kerékpáros ügyességi feladatokban Kőrösi Zsolt bácsi irányításával. Mindezek mellett plakátokat készítettek, amelyeken ötletesen, humorosan és különböző technikákat alkalmazva hívták fel a figyelmet a tudatos és egészséges táplálkozásra. Az elkészült munkákból az iskola földszinti folyosóján kiállítást nyitottunk. A kisdíjak maguk is belekóstolhattak a gyümölcsök és zöldségek sokaságába: saját maguk készítette gyümölcslalátát nassolhattak, valamint az ebédlőben kialakított salátabárban ízlelheték meg a nemcsak zöld finomságokat.

Az 5-6. évfolyam diákjai meghallgathatták dr. Barna Lajosné dietetikus előadását. A középpontba az egészséges táplálkozás fontossága került: mikor, mit, milyen mennyiségben fogyasszanak a gyerekek, ügyelve az életkori sajátosságaikra. Az előadás-hoz kapcsolódóan hasznos szóróanyagot is kaptak a tanulók, hogy könnyebben tudják követni az előadáson elhangzottakat. A tornateremben Mikó Laura gyógytornász mutatta be azokat a gyakorlatokat, amelyek segítségével javíthatnak tartásukon, valamint megőrizhetik gerincük egészségét. Ezek a tornagyakorlatok rendkívül hasznosnak bizonyultak a korosztály számára. A nap további részében gyümölcsökből és zöldségekből készítettek különböző művészeti alkotásokat: találkozhattunk így készült ver-

**II. Vörösvári Majális**  
2016. május 1., vasárnap 14.00-22 óráig  
a Sportpályán

**APPA**  
SZÍNPAD 14-17 óráig  
Mazsorettek, Táncbemutatók,  
SALSA, Judo

**KONCERTEK:**  
17.30 Mini Sramli  
18.00 Pilis Brass Band  
19.00 Los Andinos  
20.30 APPA (Rock zenekar)

**SPORT PROGRAMOK:**  
15:00 A Pilisvörösvári UFC Focí tornája  
16:00 Pilis Cross Country Club biciklis bemutatója  
17:00 Futóverseny a Szóda-Richtár SE szervezésében

**EGÉSZ NAPOS PROGRAMOK:**  
kézműves foglalkozás  
arcfestés  
ugráló vár  
népi játszó

**MŰVÉSZETEK**  
Pilisvörösvár



senyautóval, különböző állatfigurákkal, pálmákkal, csendéttel, tájképpel. A felső tagozat legifjabbjai kisebb színdarabokat is összeállítottak, amelyekben ötletes módon hívták fel a figyelmet az egészségre, a körültekintő étkezésre.

A 7-8. évfolyam tanulói Vörös Gábor pszichológussal beszélgettek a lelki egészségről, a boldogság megtalálásáról, fontosságáról. Egy nagyon tanulságos dokumentumfilm is terítékre került, melyet döbbenettel hallgattak a gyerekek. A Pilisvörösvári Mentőszolgálatnak köszönhetően alapvető elsősegély-nyújtási ismereteiket bővíthették a gyakorlatban is: az újraélesztés elsajátítását egy-egy bábu „segítette”, míg a stabil oldalfekvést és sérülések rögzítését, kötözését már egymáson is kipróbálhatták. A nap végén reklámokat és szlogeneket írtak a legnagyobbak, ezekből egy kis ízelítő:

„Éhes vagy? Dobj be egy almát!”  
 „Süt a nap, a gyümölcs érik, egész évben a gyerekek is kéri.”  
 „A gyümölcs jó és finom, megnő tőle minden izom.”  
 „Ha jól akarod magad érezni, tanuld meg a gyümölcsöt élvezni!”  
 „Tegyél azért, hogy jól éljél!”  
 „Minden gyümölcs tápláló, egész évben nagyon jó!” (7.m)

„Az egészség kulcsa, ereje  
 A zöldségekhez és gyümölcsökhöz vezet.  
 Ne etesd sok egészségtelenséggel a gyereket,  
 Vezessétek őket az egészséges útra, felnőttek!” (7.a)

„Sportolj, egyél sokat,  
 A sok zöldség, gyümölcs nagyon jól mutat.  
 A meki jó, de az egészség a fontos.  
 A saláták sokszínűsége a jó, az biztos,  
 Banán, eper, alma, körte együtt juiceban nagyon jók.  
 Fittebb leszel, majd pörögnek a kerekek,  
 Így leszel a legegészségesebb!” (8.a)

„Alma, alma, piros alma – hamm!  
 Sali, sali, finom sali – nyammm!  
 Egyél ilyet minden nap,  
 Fittebb leszel nap mint nap!” (8.a)

„Alma, répa, saláta: az egészséged barátja!” (8.b)



A felső tagozatosok sem maradtak kóstoló nélkül: a salátabár kínálatát ők is szívesen fogyasztották.

Örömmel tapasztaltuk, hogy nagy sikert aratott ez a projekt- napunk. Mindez nem jöhetett volna létre Teilné Kerekes Márta, a pilisvörösvári szakrendelő titkárnőjének segítségével és szervezésével. Továbbá köszönjük a programokban való közreműködést dr. Mártai Istvánnak és kollégáinak, akik a pilisvörösvári mentőállomásról látogattak el hozzánk; a Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesületnek, akik vendégül látták az alsó tagozatos diákjainkat a

telephelyükön; Miko Laura gyógytornásznak; dr. Barna Lajosné dietetikusnak. A salátabár az Eisberg Hungary Kft. felajánlásából működött, biztosítva az iskola valamennyi tanulója és dolgozója részére a salátakóstolót. A Sváb Pékség jóvoltából, Fetter Beatrix közreműködésével korszerű összetételű péksüteményeket és kenyérféléket is megkóstolhattunk.

Szaló Judit



## „VÖRÖSVÁR FÉNYEI” Tehetségkutató verseny FELHÍVÁS

### EGYÉNI ÉS CSOPORTOS produkciók

jelentkezhetnek az alábbi KATEGÓRIÁKBAN:

- ZENE (egyéni illetve csoportos zenei produkciók, bármely zenei műfajban)
- TÁNC
- VERS-PRÓZA
- EGYÉB (paródia, bűvész, zsonglőr, stb.)

### KORCSOPORTOK:

- I. 8 - 13 éves korig
- II. 14 - 18 éves korig
- III. 19 - 25 éves korig

### NEVEZÉSI HATÁRIDŐ:

**2016. május 13. péntek**

FŐ DÍJ:  
Kategoriánként 30 ezer Ft és egyéb értékes díjak

### FELTÉTELEK:

- egy-egy versenyző több kategóriában is indulhat
- maximum 5 perces produkció
- a jelentkezési lap letölthető a [www.mhpy.hu](http://www.mhpy.hu) oldalról a művészeti csoportok menüpont/Vörösvár Fényei Tehetségkutató Verseny címmel
- A jelentkezési lapokat a [vorosvarfenei@gmail.com](mailto:vorosvarfenei@gmail.com) e-mail címre várjuk!

A verseny fordulóit május végétől augusztusig szervezi meg a Művészetek Háza és a Cziffra György Alapfokú Művészeti Iskola a jelentkezők számának függvényében.

A döntő a Vörösvári Napok programsorozaton kerül megrendezésre.

A versenyzők teljesítményét szakmai zsüri bírálja el.



További információ a  
[vorosvarfenei@gmail.com](mailto:vorosvarfenei@gmail.com)  
 e-mail címen kérhető.





Az Épülő Virgonc Gyermekekért Alapítványt szülők hozták létre fogyatékkal élő gyermekeknek. Flórné Csík Éva, az egyik alapítótag avatott be az alapítvány életébe, melynek keretében nemcsak a szervezet Rákóczi utcai otthonában jártunk, hanem egy speciális foglalkozáson, lovasterápián is Vörösvár határában.

## A SZÍNESEBB HÉTKÖZNAPOKÉRT A VIRGONC ALAPÍTVÁNYNÁL JÁRTUNK

Az Épülő Virgonc Gyermekekért Alapítványt 2004 áprilisában Budapesten, egy második kerületi villaépület alsó szintjén szülők hozták létre, akik fogyatékkal élő gyermekek számára szerették volna biztosítani azt a speciális ellátást, ami sok helyen hiánytevékenység, ám nagy szükség van rá. Az intézmény

12 fővel indult, majd 24 főre gyarapodott a létszám, a hely így egyre szűkösebb lett. Járt akkor már ide egy pilisvörösvári család, ahol a szülők jelezték, hogy Vörösváron pályázatot írtak ki egy régi iskolaépületre. Az alapítók pályáztak is rá, és sikeresen nyertek, így 2008 áprilisában már meg is köthették a szerződést, november elejére pedig megkapták a működési engedélyt. A köztes időszakban a Rákóczi utcai épületet alakították át, megteremtve a működés feltételeit, hogy a falain belül sérült gyerekekkel lehessen foglalkozni.

Így született meg a Virgonc Gyermekek Háza Vörösváron, mely azóta is középértelmileg akadályozott és halmozottan sérült gyermekek ellátását és fejlesztését végzi. Ők nehezen integrálhatóak iskolába, speciális nevelést igényelnek. Az intézmény nagy







segítséget nyújt a szülőknek, mivel nappali rendszerű – hétfőtől péntekig nyitva van –, így nem kell valamelyiküknek egész nap otthon maradni a gyermekükkel, ide ugyanúgy járhatnak, akár az iskolába, és itt ugyanúgy teljesítheti a „tankötelezettségét”.

A korosztály 3 évesről fiatal felnőttig terjed. Idősebbek nincsenek, de megfogalmazódott már az ötlet, hogy a jövőben létrehoznak egy csoportot az ő részükre is. Az ilyen fajta intézményekből kevés van, bár nagyon fontos feladatot látnak el a szociális téren is.

Flórné Csík Éva bevallása szerint sokszor igen nehéz helyállni, de mivel több kollégának is van fogyatékkal élő gyermeke, tudják, hogy milyen fontos a munkájuk.

### Beosztott a napirend

A gyerekek egy napja reggelivel vagy tízóráival indul, utána foglalják el helyüket a csoportjukban. A dolgozók szeretik, ha mindenki időben érkezik, mert ha valaki késik, akkor a köszöntésből kimarad, így a nap elindulásában nem vesz részt. Ezek után délelőtt az intenzív fejlesztésekre kerül sor. A Virgonc Gyermekház pedagógusai és konduktorai a nappali ellátásra építve fejlesztik a gyerekeket, ez bele van építve a napirendjükbe. A nagy, csoportos foglalkozás pedig délután, az uzsonna után szokott lenni. Ennek során a nagyteremben mondókáznak, labdázhatnak, játszanak velük a dolgozók. Éva elmondta: az egyéni foglalkozásokon túl nem választják szét túlságosan az ellátottakat, hogy meglegyen a csoportos, közösségi életük.

A gyermekházban nem iskolarendszerű oktatás zajlik, hanem a különböző területek fejlesztése. Az önállóságra nevelés nagyon fontos, ez átjutja az egész napot. Akárcsak a szintentartás, mely ugyanolyan feladatot igényel, mint egy olyan típusú fejlesztés, amely során radikálisan meg tud változni a gyermek. Ez tehát az egyik elsőleges cél, bár volt néhány olyan gyermek is, akit sikerült beintegrálni az iskolába.

A beosztott napirenden túl kutyás és lovasterápiára is szoktak menni az alapítvány neveltsjei. Ezek a foglalkozások nagyon jó hatással vannak a gyermekekre. Persze vannak olyanok, akik csak ismerkednek az állatokkal, de vannak olyan esetek is, amikor radikális javulást hoznak. Az ellátottaknak nagyon nagy szükségük van az élményekre. Ezek az állatasszisztált terápiaik is sokat segítenek abban, hogy ne szűküljenek be, ne magányosodjanak el, és egyre több információ inger kerüljön az életükbe.

A hétköznapokon túl az Épülő Virgonc Gyermekekért Alapítványnak idáig két színvonalas gálaestje volt, amelyeket hozzátartozók segítségével szerveztek. További rendezvényeik még nem voltak. A nyílt napokra általában szülők, hozzátartozók szoktak érkezni.

### A nemes cél támogatása és a jövő

Az alapítványnak állami, önkormányzati és egyéni támogatásban is van része,



civil támogatóik legtöbbször hozzátartozó. Az önkormányzat a közelmúltban 5 évre meghosszabbította az épületekre vonatkozó szerződést. Éva elmondása szerint ezzel egy kis levegőhöz jutottak, hiszen legalább 5 éves tervezetnek kell lennie ahhoz, hogy be tudjanak adni pályázatokat, ennek lehetősége pedig így adottá vált. „Eddig kisebb pályázatokat nyertünk, amelyek nem voltak annyira mérvadók, de most, hogy 5 évvel meghosszabbított a szerződés, újból szeretnénk nagyobb pályázatokat is benyújtani, hiszen nagy szükség van fejlesztő eszközökre és az ellátás biztosítására. Ez nekünk hatalmas segítség, és nagyon hálásak vagyunk a polgármester úrnak és a képviselőtestületnek, hogy hozzájárultak ahhoz, hogy még 5 évig bérelhessük a telephely középű épületét.”

Az intézményben jelenleg 40 gyereket látnak el, a külsős fejlesztős gyermekek viszont, akik ambulánsan kezelésre szorulnak, nagyobb létszámban lehetnek. Igény lenne arra, hogy ez a szám nőjön, csak hogy ez a középű épület több gyerek befogadására már nem alkalmas. Tervben vannak azonban további fejlesztések és az állatasszisztált terápiaik kibővítése, hogy ki tudják elégíteni a felmerülő igényeket.

*Szűcs Emese*

A szervezet nagyon jó néven veszi az 1%-os felajánlásokat, hiszen minden segítségre szükségük van!

### Épülő Virgonc Gyermekekért Alapítvány,

2085 Pilisvörösvár, Rákóczi utca 8.  
Adószám: 18111954-1-13

### KLÍMA ÉS GÁZKÉSZÜLÉK TECHNOLOGIA NYÁGAI ZSOLT

Telefon: 30/ 961 4 961 E-mail: klima@pro.hu  
PILISVÖRÖSVÁR, SZABADSÁG U. 122.

#### KLÍMABERENDEZÉSEK:

- KARBANTARTÁSA, TISZTÍTÁSA, JAVÍTÁSA
- ELŐCSÖVEZÉSE, FELSZERELÉSE, BEÜZEMELÉSE
- CIRKÓ, KAZÁN, BOJLER, KONVEKTOR:**
- KARBANTARTÁSA, TISZTÍTÁSA, JAVÍTÁSA

GAZDASÁGOS ÉS BIZTONSÁGOS ÜZEMELTETÉSHEZ  
ÉVENKÉNTI KARBANTARTÁS, TISZTÍTÁS AJÁNLOTT!

## FAVÁGÁS

### ALPINISTA TECHNIKÁVAL

Veszélyes fák kivágása,  
lombkorona-alakítás.

Sok éves tapasztalattal,  
garancia vállalással.

**(06) 20 234 18 28**



# 2002 Vest Kft.

Tüzelőanyag kis- és nagykereskedés

**Telephelyi kiszolgálással is várjuk kedves vásárlóinkat! Mennyiségi garancia!**  
Autóink raktere Önök számára is könnyen ellenőrizhető, amiben a szállítást végző munkatársunk segítségével nyújt Önnek.

Tokod, Móra Ferenc utca végén

**WWW.VEST.HU**

Tel.: 06 33 453-525, 06 20 519-2178,

**06 20 333-2891**

Plató: **10 m<sup>3</sup>**  
4 m x 2,35 m x 1,06 m  
Csertölgy: 130.000 Ft  
Bükk: 135.000 Ft  
Tölgy: 135.000 Ft



Plató: **8 m<sup>3</sup>**  
4 m x 2,35 m x 0,9 m  
Csertölgy: 104.000 Ft  
Bükk: 108.000 Ft  
Tölgy: 108.000 Ft



Tüzifa **1,7 m<sup>3</sup>-es**  
kalodában:  
Csertölgy: 28.900 Ft  
Bükk: 29.900 Ft  
Tölgy: 29.900 Ft



**Ne csak hallja, értse is a beszédet!**

Tapasztalja meg Ön is  
a kompromisszumok nélküli hallás örömét!  
**Hallásjavítás SVÁJCI színvonalon.**

Jó döntés volt a Bernafon,  
mivel már nem csak  
hallom, hanem  
értem is a beszédet.

**Yarus**  
Trade Kft.

A svájci **bernafon**® korszakalkotó világszabadal-  
mát, a **ChannelFree**™ technológiát megtalálja  
**hallásszaküzleteinkben:**

2097 Pilisborosjenő  
Fő u. 18.  
Tel.: 20/491-4604

[www.yarus.hu](http://www.yarus.hu)

1035 Budapest  
Vörösvári út 35.  
Tel.: (1) 242-2958

[www.bernafon.hu](http://www.bernafon.hu)



**Góliát**  
Gumiklinika

ÚJ ÉS HASZNÁLT ABRONCSOK  
EXTRÉM MÉRETEKBEN IS!

Nyitva:  
H-P: 8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
Sz: 8<sup>00</sup>-12<sup>30</sup>

\*gumiszerelés  
\*centrírozás  
\*gumiabroncs és felni javítás  
\*új és használt gumiabroncs  
értékesítés  
\*alu- és lemezfelni eladása  
(új és használt)

2085 Pilisvörösvár, Budai út 18/A  
(Toyota kereskedés mellett)

Tel.: (+36) 30/606-5921, (06) 26/331-897

Szerelés: - lemezfelni 1250 Ft/db-ról,  
- alufelni 1450 Ft/db-ról.  
Áraink az Áfa-t tartalmazzák.

[www.goliatgumi.hu](http://www.goliatgumi.hu)

**§ Dr. Lehrer Anita §**  
ügyvéd

Szakterületek: polgári jog, cégjog, ingatlanjog,  
kártérítési jog, peres képviselet, követeléskezelés,  
szerződések készítése

Elérhetőség: Tel.: 06-20-770-7083

e-mail: [lehreranita@gmail.com](mailto:lehreranita@gmail.com)

2085 Pilisvörösvár, Jókai u. 8.

Ügyfélfogadás:

telefonon történő egyeztetés alapján





A foglalkozásokat dr. B. Szabó Dezső történész-germanista, a Balassi Intézet nemzetközi kapcsolatokért felelős igazgatójának előadása vezette be, amely során a fiatalok ismereteket szerezhettek arról, hogy a köztudatban az elűzetés (Vertreibung) és az elhurcolás (Verschleppung) fogalma sokszor összekeveredik. Az elűzetés alatt az 1941-es népszámláláskor magukat német származásúnak/anyanyelvűnek valló magyar állampolgároknak a második világháború után bekövetkező, az otthonuktól és hazájuktól, valamint állampolgárságuktól való erőszakos megfosztását értjük. Az elhurcolás viszont a polgári lakosság tömeges elhurcolását jelenti Magyarországról szovjetunióbeli kényszermunkára, amely időben egybeesett a szovjet hadsereg előrenyomulásával. Az elűzetés (Vertreibung) először a baranyai, tolnai és somogy megyei sváb falvak női lakosságát érintette, mert a férfiak többsége ekkor még nem volt otthon. Magyarországról kb. 200 000 német származású embert űztek el. Mielőtt beszálltak a vagonokba, az elűzöttek nevét, ingóságait leltárba vették, és a családfejtartónak a szó szoros értelmében le kellett tennie a hatóság asztalára a saját házának a kulcsait.

A plenáris előadást követően a tanulók három tanórán keresztül különböző foglalkozásokon vettek részt, amelyekben a 70 évvel ezelőtti elűzetés témáját különböző történelmi, politikai és irodalmi-képzőművészeti, valamint zenei szempontból járták körül. A fiatalabbak (7. és 8. osztályosok) egy bevezető népmeseter óra után a kitelepítésről szóló hivatalos dokumentumokat elemezték, végiggondolták, hogy ha hasonló helyzetben lennének, akkor mit csomagolnának be a batyujukba, il-



Március 24-én a Schiller Gimnázium diákjai tanáraik és meghívott vendégek közreműködésével a magyarországi németek elűzetésének a témáját dolgozták fel egy egész napos – végig német nyelvű – projekt nap keretében.

## ELŰZETÉS PROJEKTNAP A SCHILLERBEN

lusztrálták Claus Klotz „Das Zweiglein” című novelláját, a témáról tizenegy szavas verseket írtak (Elfchen), és kortanúk vallo-másait hallgatták meg. A foglalkozásokat a 7. osztályosok számára a Heimatlied megtanulása követte, amivel párhuzamosan a 8. osztályosok a nap benyomásait foglalták röviden össze az iskolaújság számára.

Az idősebb diákok a kitelepítés részleteit ismerhették meg történelmi (B. Szabó Dezső, Méhes Péter), irodalmi szemszögből (Wolfart Mária, Kerekes Gábor). Egy dokumentumfilm („Sváb passió”) és kortanúk segítségével (Fetter Lőrincné, Gramm György, Krix György, Marlok Kyrilláné Stocker Erzsébet, valamint Szeitz Teodóra tanárnő édesapja, Szeitz József) közvetlen betekintést nyertek abba, hogy milyen volt a kitelepítést közvetlen közelről elszenvedni.



A foglalkozásokat ünnepség zárta, amelyen Gromon István polgármester és Mézinger Éva igazgató asszony (Vásár tér) is részt vett. Szabóné Bogár Erika igazgató asszony záróbeszédében összefoglalta a kitelepítés előzményeit és fő eseményeit, és felidézte, hogy a magyar Parlament 2012. december 10-én döntött arról, hogy a magyarországi németek elűzésének emléknapja január 19. lesz. Fogarasy Attila saját költésű versével bepillantást nyújtott családjá múltjába. A 7.c és a 12.a osztály képviselői beszámoltak a nap feladatairól és eredményeiről. Eredmények ugyanis szép számmal akadtak: az egyes foglalkozásokon készült plakátokat, verseket, alkotásokat a gimnázium aulájában állították ki a diákok. A beszámoló után Mirk Júlia és Mirk Szilvia támogatásával a 7. osztályosok előadták a Heimatlied című dalt, amit Milbich Martin és Szép Márk kísért har-



monikán. A programot a 10.c osztály zárta, amely a „Das Zweiglein” című novellát állította Priegl Éva irányítása alatt színpadra.

A 9. és 10. évfolyam diákjai nem az iskola falain belül, hanem külső helyszíneken, múzeumpedagógiai foglalkozások keretében ismerkedtek meg a magyarországi németek történelmének szomorú korszakával: osztályfőnökeik vezetésével a szentendrei Szabadtéri Múzeumban (Skanzen), illetve a budaörsi Bleyer Jakab Helytörténeti Gyűjtemény épületében (Heimatmuseum) töltötték el a projekt napot.

A projekt nap legfőbb célja a lexikai tudás gyarapítása mellett az volt, hogy a fiatalok érzelmi tapasztalatot, empátiát is ki tudjanak alakítani a történelem és az akkori államhatalom által nem kímélt emberi sorsokról. Nincs eredmény munka nélkül. Ebben a komoly nemzetiségi projekt napban is számtalan ember – tanár, diák, meghívott vendég – ismerete, tudása és jószándékú együttműködése találkozott. Az egész gimnáziumot megmozgató, nagyszabású és szakmailag előkészített projekt nap fő szervezői Koczor Piroska és Ortnerné Radnai Erika voltak.

Müller Márta

A youtube-on a „Sváb kitelepítés – 1946” címet a keresőbe beírva egy puritánságában megragadó, művészi igényű másfél perces kisfilmre találhatunk, ami archív képek és József Attila verssorai által emlékezik a svábok elűzésére.

## EGY ÉLET KUTATÓMUNKÁJÁNAK GYÜMÖLCSE:

# A MAGYARORSZÁGI NÉMETEK TÖRTÉNETE

## GERHARD SEEWANN TOLLÁBÓL



**P**rof. Dr. Gerhard Seewann 2007-től nyugalmazásáig volt tanszékvezető a Pécsi Tudományegyetemen a Német Történelem és Kultúra Délkelet-Közép-Európában Alapítványi Tanszéken. 1944-ben született Grazban, ahol érettségi után a Karl Franzens Egyetemen történelem-filozófiát hallgatott. Az egyetem és a doktori cím megszerzése után számos rangos németországi intézménynek volt a munkatársa, míg Pécsre nem költözött. Tudományos munkásságában már az 1980-as években kezdett el a közép-európai magyarsággal és németiséggel mint nemzeti kisebbségekkel foglalkozni. Kutatásainak központi témája a kisebbségek történelme, illetve fejlődésük hasonlóságai voltak.

2012-ben jelent meg a „Geschichte der Deutschen in Ungarn” (A magyarországi németek története) című impozáns, kétkötetes monográfiája, amely vitathatatlanul a magyarországi németek történelméről szóló szakirodalom alapművének mondható, hiszen nem létezik még egy terjedelmében és a vázolt összkép teljességében e könyvvel vetekedő mű. Bár korábbi évekből, évtizedekből vannak tanulmányok és könyvek, amelyek a magyarországi német történelemmel foglalkoznak, de ezek vagy rövidke, vagy csak bizonyos részlettémákra szorítkoznak. Ráadásul minél korábbi megjelenésű cikket, művet veszünk a kezünkbe, annál nyilvánvalóbban érezhetővé válik a tanulmányokban a politikai-ideológiai háttér.

Örömteli esemény, hogy ez a – a magyarországi német nemzetiség szempontjából – korszakalkotó monográfia most magyar fordításban is elérhetővé vált. A kiadót és a magyar kiadványt dicséri, hogy fordítóként dr. Vitári Zsoltot sikerült megnyerni,

aki szintén nemzetközileg ismert történész és a Pécsi Tudományegyetem Modernkori Történelmi Tanszékének tanszékvezető-helyettese.

A monográfia magyar fordítása – a némethez hasonlóan – két vastag kötetben jelent meg. Az első kötet a kora középkortól 1860-ig, a kiegészítés előestéjéig, a második pedig folytatásként egészen 2006-ig – mondhatni napjainkig – kíséri végig a magyarországi németek történetét. Az első kötetben a szerző részletesen foglalkozik a középkori betelepítésekkel, a török hódoltság korával és a reformkorral. A monográfia egyik legizgalmasabb része a hazai németiség szerepe az 1848/49-es forradalom és szabadságharc-hoz vezető úton, illetve forradalomban, valamint annak leverése után. A második kötet a történelemtudomány és -tanítás bevett, hagyományos tagolása szerint (nemzetállam,

dualizmus, 1914-1945, a németek elűzése, 1949-1989 és a rendszerváltás után) tekinti át az eseményeket.

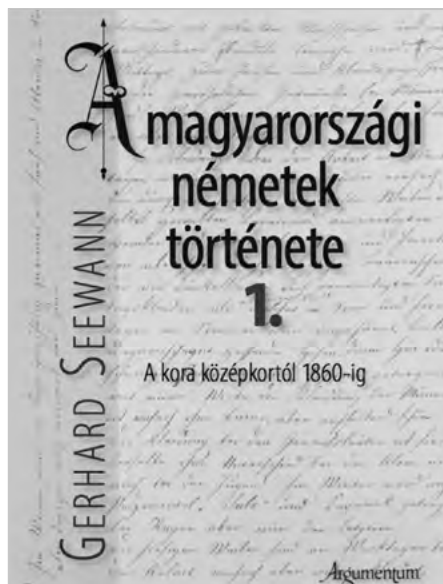
A könyv nagy erénye, hogy egyrészt nem korlátozódik pusztán eseménytörténetre, hanem a különböző szándékokat, terveket és cselekedeteket, valamint a mögöttes rejlő koncepciókat és elképzeléseket elmagyarázza, bőségesen elemzi, ugyanakkor azoknak az olvasóknak, akik a magyarázatok és értelmezések mellett – vagy akár ezek helyett – konkrét történelmi dokumentumokra kíváncsiak, több mint 150 oldalon autentikus anyagok találhatóak. A kordokumentumok, a térképek, valamint a különböző mutatók nagymértékben megkönnyítik a kötetek használatát.

A monográfia megjelenését az Argumentum kiadónak köszönhetjük, és annak a hét támogatónak, akiknek rangja (pl. Nemzeti Kulturális Alap, az NSZK kormányának Kultúra- és Médiaügyi Megbízottja, az NSZK Belügyminisztériuma, az NSZK Budapesti Nagykövetsége) mutatja, milyen fontos publikációról van szó.

Pilisvörösvár nem fordul elő a könyv lapjain, és pilisvörösvári olvasóként emiatt az első pillanatban kicsi csalódottságot is érezhetnénk, de ha belegondolunk abba, hogy a magyarországi németek történelmét sokszor nehéz korszakok és nem ritkán tragikus események jellemezték, akkor ez a körülmény inkább annak a jele, hogy településünk – sok más magyarországi német településsel ellentétben – relatíve szerencsés történelemmel bír.

Horst Seewann magyar és német nyelvű kötetei megtalálhatóak a pilisvörösvári városi könyvtárban.

Kerekes Gábor / Müller Márta





Pap Katalin színművésznő szeptemberben indított színjátszókört a Művészetek Házában. A lelkes jelentkezőkből álló kis csoportot a heti foglalkozásokon avatja be a színjátszás rejtelmeibe és a színház csodájába. A következő hasábkon a „PSSZT”, a Pilisi Színjátszók Társasága mutatkozik be.

## A SZÍNHÁZ CSODÁJA

### Profik és amatőrök

A színésznő 2011-ben indította első színjátszókörét Pilisszentkereszten. Itt egy lelkes és erős csapat gyűlt össze gyerekekből és felnőttekből, akikkel két darabot is színpadra vitt. A Pilisi Klastrom Fesztiválon a Valahol Európában című musicalt mutatták be. „Ötvöztem a profi és a szó jó értelmében vett amatőr színjátszást, hiszen a főszerepre az egész ország által ismert és kedvelt Várkonyi Andrászt kértem fel, aki örömmel elvállalta a szerep súlya és az érdekes kísérlet miatt. A szereplők tőle is sokat tanulhattak, színházról, szerepformálásról” – meséli Katalin a rendezésről.

Két évvel később A Kölyök című (Pozsgai–Nagy–Bradányi) édes-bús musical színrevitelét tűzte ki célul a társulat. Itt sem maradhatott el a profi segítség: a színésznő kollégáját és barátját, az István, a király filmben István szerepét alakító Pelsőczy Lászlót kérte fel Chaplin szerepére. Ő is elfogadta a felkérést, hiszen vett már részt hasonló színházi kísérletben, a színjátszókör tagjai pedig hamar megkedveltek közvetlen és segítő emberiművészi hozzáállása miatt. A rendezés mellett Katalin ebben már szerepet is vállalt, Mary Pickfordét, amelyet néhány évvel ezelőtt a Veszprémi Petőfi Színházban is alakított. Ez a színdarab a prózai mellett komoly tánc- és énekpróbákat is igényelt, tekintve, hogy 18 zenés szám van benne. Kilenc hónapi próba után szintén a Klastrom Fesztiválon mutathatták be a darabot, és azóta is játsszák. Pilisvörösváron, a Művészetek Házában is szerepeltek vele februárban Berényi Ildikó igazgatónő felkérésére, aki maga is a darab szereplője.

### Legyen Vörösváron is!

Berényi Ildikó hívta fel Katalin figyelmét, hogy értesülései szerint lenne igény Pilisvörösváron is egy hasonló színjátszókörre, így meg is hirdették a lehetőséget. Többen jelentkeztek, kialakult egy erős mag, de

elég kevesen vannak, így nagy szeretettel várják az újabb szerepelni vágyók jelentkezését.

Szeptember végén indultak a foglalkozások; eleinte sok légzőgyakorlatot tanultak a résztvevők, ami segít a levegő beosztásában és a hangképzésben, ezeket azóta is minden óra elején gyakorolják. Ez – ahogy a művésznő fogalmaz – segít bemelegíteni a hangjukat, a testüket és a lelküket egyaránt. A légzésre való odafigyelés után rendszerint különböző szituációs, improvizatív és koncentrációs gyakorlatok következnek, hiszen ezek által sajátíthatják el a színpadi játékformát, és ismerhetik meg magukat a színjátszókör lelkes vállalkozói.



„Igyekszem átadni nekik mindazt, amit én tanultam a játékról és a színházról. Ezen a gyakorlatokon keresztül jutottunk el a „valódi” próbákig. Júniusra tervezünk egy kis bemutatót, ahol néhány klasszikus színdarabból kiemelt jelenetben mutathatják meg tehetségüket. Azért is fontos, hogy legyen megmérettetés, hogy érezzék a fellépés izgalmát, a felelősséget, a játék örömét. Ez további munkára sarkallja őket, növeli az önbizalmukat, a kedvüket” – mondja mentoruk.

### A játék öröme

A jeleneteket, amiket a foglalkozások során előadnak, Katalin úgy választja ki, hogy mindenki jól érezze magát bennük, és meg tudja mutatni a tehetségét általuk. Volt



olyan jelenet, amit már próbáltak, de aztán úgy érezte, hogy nem illik rájuk, ezért mást választott. A csoport igen összetett: 8 évestől 65 évesig vannak tagjai. A színésznő elmondása szerint ez eleinte furcsa volt, de később inkább előnyösnek bizonyult, mivel jó, hogy egy közösségen belül ennyi korcsoport képviselteti magát. „Nagyon jó érzés, ahogy a játékokon keresztül kinyílnak a személyiségek, elkezdnek működni együtt. Szándékosan nem az együttműködés kifejezést használtam, mert ez egy színházi műhely, ahol csak akkor zakatol a gép, ha nemcsak magunkért, hanem egymással, sőt, egymásért játszunk, és megszületik a csoda. A színház csodája. Aki ezt megtapasztalja, függő lesz. Semmihez sem hasonlítható érzés, eufória, szenvedély. Felelősség, és nagy öröm vezetni ezeket a foglalkozásokat. Felelősség, mert egy jól sikerült próbán a meztelen lelküket tartom a kezemben, vigyázni kell rájuk, irányítani őket. És öröm, mert látom a fejlődést, azt, hogy egyre jobbak, bátrabbak.”

*Szűcs Emese*

Pap Katalin tervei között szerepel a két színjátszó csoportot – a vörösvárit és a szentkeresztit – ötvözni egy újabb komolyabb színdarab előadásához. Örömmel venné, ha minél több vállalkozó szellemű jelentkező jönne a foglalkozásokra, hogy színesíthessék az előadott jeleneteket, hiszen minden új tag új lendületet ad a csoportnak! Jelentkezni lehet a Művészetek Házában vagy a [papkatalin75@gmail.com](mailto:papkatalin75@gmail.com) e-mail címen!

2016 tavaszán a Metropolis Média kiadó (ők felelnek többek között az országsszerte híres Galaktika Magazinért is) új könyvsorozatot indított útjára, amelyben fiatal szerzőknek biztosítanak lehetőséget a publikálásra. Az egyik első ilyen könyvet egy pilisvörösvári fiatalember, Vékony Krisztián jegyzi. A „Sors-algoritmus” című – science fiction – regényt a 23. Budapesti Nemzetközi Könyvfesztiválon mutatták be a nagyjérdeműnek. A fiatal szerzőt a múltjáról és az első könyvig vezető útról kérdeztem.



## BEMUTATJUK AZ ELSŐKÖNYVES VÉKONY KRISZTIÁNT DUGÓBAN SZÜLETETT SCIENCE FICTION

**A**mikor a múltjáról s hovatartozásáról faggatom, Krisztián száz százalékban vörösvárinak vallja magát, ami nem is csoda, hiszen születése óta a városban él. Általános iskolába a Vásár tere jár. Gimnáziumba sem kellett megszíre mennie, hiszen a Szabadság utca egy másik szegletén álló intézményben tanult, amely akkor még nem viselte az ismert német költő, Friedrich Schiller nevét. Az érettségi után érdeklődése az építészet felé csábította, így a Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetemre jelentkezett; idén júniusban fog diplomázni. Diplomatervét – sci-fi szerzőhöz illő módon – a pilisszentkereszti rakétabázis csillagvizsgálóvá való áttervezéséből írja. Mivel a tanulmányai, illetőleg az írás mellett egy óbudai illetőségű építésztúdiónál dolgozik teljes állásban, igencsak hadilábon áll az idővel. S hogy mi készítet egy építészre arra, hogy billentyűzetet ragadjon a munkahelyén kívül is? Krisztiánt mindig is lebilincseltek a könyvek és a lapjaikon megbúvó történetek. Idővel persze benne is megérett az elhatározás, hogy saját sztorikkal rukkoljon elő, ám ekkor még bőven középiskolás volt. A kezdeti szárnypróbálgatások közé néhány novella és egy be nem fejezett regény is beletartozott, amelyeket – saját bevallása szerint – nem egykönnyen tudna előkeríteni abból a bizonyos sokat emlegetett fiókból. Igazán komolyan az egyetemi évek során kezdett írni, s ez a szabadidős tevékenység csúcspontjára került a szóban forgó regény formájában.

Egy húszas éveit taposó író esetében kötelező megkérdezni: kik voltak rá a leg-

nagyobb hatással? Krisztián hosszan gondolkozva fogalmazta meg választát. Azok közül a klasszikusok közül, amelyekkel az ember akár még az iskolapadban is találkozhat, E.T.A. Hoffmann homokembere gyakorolt rá mély benyomást. A sci-fi regények világát a gimnáziumi színjátszó társulatban (PaThália színtársulat) ismerte meg, pontosabban egyik színész társa adott neki kölcsön egy Philip K. Dick könyvet, amely után rákapott a műfaj ismert nagy „öregjeinek” – mint például Asimov vagy Ray Bradbury – egyéb műveire is. Azóta persze újabb szerzőket is felfedezett, úgy, mint például John Scalzit. Példaképe nincs, mindenkit más oldala miatt tisztel.

A fiatalember az építészet mellett – ahonnan a tudományos fantasztikumba olyannyira szükséges matematikai tudást hozta magával – az egyetemi tanulmányai során sokat foglalkozott szociológiával, pszichológiával és szociálpszichológiával is, mert ezeket a témákat hihetetlenül érdekesnek tartja; nincs min meglepődni tehát, hogy ezek a témakörök szorosan átjárják első regénye alappilléreit. A történet cselekménye a magyar főváros jövőjében játszódik, amit azért választott Krisztián, mert egy kis ország lévén hazánk tökéletesen jó példája annak, hogy bárhol bármi megtörténhet, ez pedig jól összecseng az egyik mondanivalójával, amely szerint egyszerű emberekben is igen nagy potenciál bújhat meg.

A regény, amely bő három esztendőn át készült – számtalan esetben a dugóban ballagó távolsági buszon – végül egy egész művé ért, amely túllépett Krisztián önnön szórakoztatásán, éppen ezért a fiatal szer-

ző kiadó után kezdett kutatni. A tavalyi könyvhét során a Galaktika Magazin főszerkesztőjének kezébe adta a kéziratát, aki végül elolvasta a könyvét, s lelkesen elindította Krisztiánt a kiadás felé vezető úton, amelyen még a szerkesztés, a javítás, a helyesíráellenőrzés és számos más megmérettetés várt rá.

Bár jelenleg Krisztián a könyvmegjelenés, a diplomadolgozat és a munka között néha azt se tudja, hogy hány felé szakadjon, szabadidejét mégis leginkább a barátaira szereti „pazarolni”. Emellett egyébként már tervezi a regény folytatását, amely az első könyv cselekménye után fog játszódni. – Megtalálhatják-e majd a vörösváriak a regényt a könyvtárban? – kérdezem beszélgetésünk végén a szerzőt. – Ha rajtam múlik, akkor mindenképpen, hiszen ez az elvárható minimum gesztus, amit az ember megtehet egy közösség felé, amely befogadta őt...

*Kókai Márton*







Ilyenkor, az év első felében készítik el az önkormányzat által fenntartott intézmények éves beszámolójukat, melyben számot adnak az elmúlt esztendő eredményeiről és a jövőbeni tervekről. Mostani összeállításunkban a Művészetek Háza beszámolójából szemezgettünk, melyet Berényi Ildikó készített, aki 2015 szeptembere óta az intézmény igazgatója.

## TERVEK ÉS EREDMÉNYEK

# A MŰVÉSZETEK HÁZÁBAN

## 2015.

### Megújult környezet

Az intézményépület otthonosabbá tételére érdekében az aulában olvasósarkokat alakítottak ki, kanapékat, könyvespolcokat helyeztek el, ahol újságokat, könyveket olvashatnak a programokra érkezők, a gyerekek pedig társasjátékozhatnak. Újra megnyílt az egykor Kultur Kaffee néven üzemelő kávézó, amely most a Kultur Büfé nevet viseli. Nagy sikere van, mind a rendezvényekre érkezők, mind az utcáról „csak kávézni” betérők körében. Kifestették a lépcsőházat és az emeleti előtereket. (A munkát a Művészetek Háza dolgozói sajátkezűleg, társadalmi munkában végezték.) A színváltásnál fontos szempont volt, hogy a lépcsőház barátságos legyen, és egy „lábazatot” is kialakítottak. Az addig üres falakra 100 db A3 méretű kinagyított régi fotó került. A fotósorozat nemcsak díszítő funkciót tölt be, hanem egyfajta helytörténeti képtárként is funkcionál. Megújult az intézmény honlapja és facebook-oldala is.

### Régi és új programok, rendezvények

A városi rendezvényeket hagyományosan, évek óta a Művészetek Háza dolgozói a városi önkormányzattal és a nemzetiségi önkormányzattal együttműködve bonyolítják le. Ilyenek a Vörösvári Napok, március 15., október 23., az idősek napja, a szüret, a bányásznapi, a hősök napja, a nemzetiségi rendezvények – mint például a farsangtemetés, a májusfaállítás. Ez az intézmény kiemelt feladatai közé tartozik, de számos

egyéb kisebb programot is szerveztek: kiállításokat, gyerekprogramokat, előadásokat.

Október végén indult el a színházi évad a Művészetek Házában, teltházassal előadásokkal. Új állandó programok is beindultak. Számos klubfoglalkozáson vehetnek részt a pilisvörösváriak és környékeliek, ilyen például a filmklub, a kreatív alkotóműhelyek, a könyvklub, a honismereti klub, a szülőknél szóló előadások vagy a foltvarró klub. Tanfolyamok is várják az érdeklődőket: részt vehetnek kosárfonáson, sminktanfolyamon és fotótanfolyamon is.

### A Helytörténeti Gyűjtemény gondozása

Az önkormányzat, a Pilisvörösvári Hagyományörző Egyesület, a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Önkormányzat, valamint a Művészetek Háza Kulturális Központ, Városi Könyvtár négyoldalú megállapodása alapján a Művészetek Háza részfeladatokat lát el a Helytörténeti Gyűjtemény gondozásában. Emellett a Művészetek Háza működteti a Sváb Sarok Hagyományörző Helyet, ami a Művészetek Háza telephelye. Néhány jól sikerült program mellett – mint a Krapfenfest (fánkfesztivál), a népitánc-tábor, a szüretelés, a Márton napi tollfosztás és párnakészítés, a tésztametés – több időszaki kiállítás is volt már itt, például „Sváb konyha”-kiállítás, népviselet-kiállítás, „Boros pince”-kiállítás.

## 2016.

Az idei évre a hagyományos programok mellett számos új programmal is készül a Művészetek Háza. Az év elején további klubok indultak, ilyen a salsa táncház

vagy a társasjáték klub, de voltak új rendezvények is: a magyar kultúra napja és az egészség hét. Szeptembertől új színházi évad kezdődik, 8 előadással, bérletrendszer kialakításával.

A Városi Könyvtár udvarára is szeretnék visszahozni a közösségi életet: esti koncerteket, pódium-előadásokat terveznek a nyári hónapokra. Márciustól pedig folyamatosan üzemeltetik a „MOZI”-t. Sikerült olyan forgalmazókkal felvenni a kapcsolatot, akik a legújabb filmeket tudják biztosítani.

Az idei év legnagyobb kihívása a Vörösvári Napoknak az új tartalommal, új formában és új helyszínen való megrendezése lesz. A XXV. (jubileumi) Vörösvári Napok az öt tó környékén, természeti környezetben, fesztiváljelleggel lesz megrendezve, különféle gasztronómiai újításokkal, újszerű programokkal.

Az intézmény dolgozói egész évben szeretettel várják az érdeklődőket, a szórakozni, kikapcsolódni és művelődni vágyókat a programokra.

*A beszámoló alapján összeállította:  
Palkovics Mária*

**A Ligeti Cseperedő Német Nemzetiségi Óvoda pályázatot hirdet**  
**ÓVODAPEDAGÓGUS** munkakör betöltésére, határozatlan idejű közalkalmazotti jogviszonyra.

A teljes pályázati kiírás megtalálható a **KÖZIGÁLLÁS** honlapján.

A pályázat benyújtásának határideje:  
**2016. 05. 15.**

## ÚJ KÖNYVEK A VÁROSI KÖNYVTÁRBAN



**Rachel Joyce:**  
**Queenie Hennessy szerelmes levelei**  
Megható mű a plátói szerelemről, önfeláldozásról és az élet múlandóságáról.

**Gary Chapman:**  
**A jól működő család 5 jellemzője; Az 5 szeretetnyelv: Férfiaknak**



**Lesley Pearce:**  
**A múlt nyomában**  
Egy vidéki lány mindent kockára téve kutatni kezdi meggyilkolt barátnőjének eltűnt kislányát.

**Fredrik Backman:**  
**Itt járt Britt-Marie**  
Egy mérhetetlenül precíz és szabálykövető nő második esélyt kap az élettől, mely során egészen új, kihívásokkal teli helyzetekben találja magát.



**Stephen King:**  
**Rémálmok bazára – Elbeszélések**  
Hűsz, kötetben eddig nem közölt háttorzongató történet.

**Vékony Krisztián:**  
**Sors-algoritmus**  
Az életbe való mesterséges beavatkozás kérdése köré íródott ez az izgalmas, Budapesten játszódó regény.



**Grecsó Krisztián:**  
**Jelmezbál**  
Egy családregény mozaikjai.

Bizinger István nyugdíjas ásványbányászt a családja, bányásztársai és tisztelői tíz évvel ezelőtt, 2006. március 16-án kísérték utolsó földi útjára a pilisvörösvári temetőben. Személyében családja a családfőtől, a szén- és ásványbányász társai a kiváló képességű munkatárstól, tisztelői a minden időkből emberi értékeket valló és védelmező férfitől vettek végső búcsút.



## BIZINGER ISTVÁN ÁSVÁNYBÁNYÁSZ EMLÉKÉRE

A közelmúltban találkoztam a szomszéd utcában lakó ifj. Bizinger Istvánnal, aki megmutatta a családja fellelhető iratait, melyek a múlt századi Pilisvörösvár lakosságának nagy hányada által megélt eseményekre emlékeztetnek.

Bizinger István 1925. szeptember 17-én született Pilisvörösváron. Apja szénbányász, anyja pedig Szeged környékén született magyar asszony volt, aki tiszteséggel nevelte fel nyolc gyermekét. A fiatal Istvánt 1944-ben sorozták be magyar katonának, majd frontszolgálat során angol fogságba esett. A fogságból 1946-ban hazatérve az a hír fogadta, hogy többek között a (Pilisvörösvárra 1698-ban betelepült) Bizinger családot is kitelepítik Németországba, annak ellenére, hogy a családban senki nem volt tagja vétkesnek mondható német szervezetnek.

Köztudomású, hogy Pilisvörösvár és Pilisszentiván német ajkú lakosságát végül is elkerülte a kilátásba helyezett kényszerkitelepítés. Mégis: a Bizinger család lakóházát 1945-ben – minden indok nélkül – az Alföldről Pilisvörösvárra telepített 15 család egyikének utalták ki, ezért a lakásától megfosztott család Szegedre költözött. (L.: *Pest Megyei Krónika 1988 IX. 17. sz.*) A Pilisvörösvárra telepített alföldi nincstelenek nem értettek a helyi földműveléshez, a nekik juttatott javakak felélték, elherdálták, végül rövid időn belül nyomtalanul eltűntek Pilisvörösvárról. A Bizinger család visszatelepülhetett Pilisvörösvárra, ahol a lakóházuknak már csak a négy fala állt, és elkezdheték annak újjáépítését.

Bizinger István a kezdetekben az Óbudai Gázgyárban, később a Budapesti 1. sz. Mélyépítő Vállalatnál helyezkedett el, ahol nagyrészt mélyépítési – bányászati

jellegű – munkákat végzett. A vállalatnál 1953-ban szerzett segédvájári képesítést, és ebben az évben állt munkába az Országos Érc- és Ásványbányák Vállalat Pilisvörösvári Üzemében.

A korabeli dolomitbányában a kitermelt nyers dolomit szemnagyság szerinti szétválasztását, rostálását és a járművekre történő felrakását is kézi munkával végezték. A dolomitbánya külszíni és földalatti munkafolyamatai számára nem voltak ismeretlenek, a kezdetektől foglalkozott a kőzetek robbantásos jövesztésével. Az Ásványbányánál továbbképezte magát, ennek során vágjár és robbantómesteri képesítést szerzett. Bizinger István a bányában eltöltött 30 éves munkaviszonya során mindvégig részese volt a bánya fokozott fejlesztésének, modernizálásának és az előzőekben felsorolt munkafolyamatok teljes gépesítésének. A jó munkaszervezési, érdekérvényesítési és fegyelem megtartató képességének köszönhetően munkáltatója műszaki feladatok ellátásával bízta meg. 1951-ben vette feleségül Nick Máriát, két gyerekük született: István és Mária.

Bizinger István az 1956. október 23-i események aktív résztvevője volt. A forradalom célkitűzéseivel elviekben egyetértett – ezen nézeteit minden időkből fenn is tartotta –, de a hazánkban tartózkodó megszálló hatalom fegyveres erőinek önkéntes távozásában nem reménykedett. A forradalom leverése után a hazai hatóságok az alábbi indokok alapján büntető eljárást indítottak ellene: „1956. október 28-tól az ellenforradalmi cselekményekben tevőlegesen részt vett mint a pilisvörösvári Nemzeti Bizottság vezetőségi tagja. Mint bizottsági tag szoros kapcsolatot tartott fenn a faluban székelő ellenforradalmi csoporttal. Részt vett az elfogott ávosok kihallgatásában, mint kihallgató. A megalakult nem-



zetőrség felett ellenőrzési joga volt, és így eltávolította onnan azon személyeket, akik számára nem voltak megbízhatók. Tudomással bírt az ellenforradalom részére történő fiatalság felfegyverezéséről, és azokat élelemmel látta el. Az ellenforradalomban fegyveresen részt vett, és mint nemzeti bizottsági tag támogatta őket, ezért 1957. március 6-án közbiztonsági őrizet alá helyezték.”

„A közbiztonsági őrizetet 1957. augusztus 29-én megszüntették.” (L.: *Állambiztonsági Szolgálatok Történeti Levéltára: 699/1957 és 2072/1957 sz. Határozat*)

Bizinger István és feleségének családja szorosan kötődött a bányászathoz. Feleségének nevelőapja, Kovács Péter „elővájár,” csapatvezető vájár volt a Pilisvörösvári „Lipót akna” bányüzemben, fia, Kovács József (Muszi) aknászként dolgozott a Pilisi Szénbányánál. Feleségének testvére (anyai ágról), Gechter József építész mérnök 13 évig a Pilisi Szénbányák műszaki osztályán vezette a bányászati beruházásokat, és a pilisi szénbányák 1969-ben történt végleges bezárása után a Dorogi Szénbányák Vállalatnál osztályvezető mérnökként folytatta ezt a tevékenységét egészen nyugdíjaztatásáig. Dr. Bánki (Bizinger) Imre gépészmérnök és egyetemi tanár éveken át



dolgozott a Budapesti Műszaki Egyetem kötelékében a Lipót akna bányászati gépezeti munkálatait 18 éven át vezető dr. Muttyánszky Ádám főmérnök egyetemi tanárral. Dr. Bánki Imre, miután közelről és részletesen ismerte dr. Muttyánszky Ádám életművét, számos – jelentős hagyaték számító – a pilisi és a hazai bányászat egészét érintő szakkikket fogalmazott meg, és publikált.

Bizinger István az Ásványbányánál eltöltött 30 éves munkaviszonya során – 1983. december 31-én történt nyugdíjba

vonulásáig – számos erkölcsi és anyagi elismerésben részesült. Többek között – a mindenkori Magyar Kormányok által elismert – a bányászatban eltöltött 10, 20, 25 év feletti szolgálati idő után adható bányászati szolgálati érdemérem bronz, ezüst és arany fokozatával is kitüntették.

Bizinger István munkásságát családján kívül a Pilis bányásztársadalma is kellő tisztelettel őrzi és ápolja.

*Jó Szerencsét!*

*Zelenai István  
bányamérnök*

## A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYEI

### A magánfőzés 2016. évi szabályai

Felhívom Tisztelt Magánfőzőink figyelmét, hogy a jövedéki adóról és a jövedéki termékek forgalmazásának különös szabályairól szóló 2003. évi CXVII. törvény magánfőzésre vonatkozó szabályai 2016. január 1-jével jelentősen módosultak.

Az adófizetést 2016. január 1-től párlat adójeggyel kell teljesíteni. A párlat adójege egy olyan igazoló szelvény, amely adójegeként egy liter párlat előállítására jogosítja a magánfőzőt. Igazolja egy liter párlat 700 forint jövedéki adótartalmának megfizetését, valamint a magánfőzőtt párlat eredetét is. A párlat adójegyet az előállítást megelőzően kell igényelni a lakóhely szerint illetékes Nemzeti Adó- és Vámhivatal (NAV) megyei adó- és vámigazgatóságától. A magánfőzőnek a tárgyévi első párlat előállítása előtt legalább 5 darab 700 forint értékű párlat adójegyet kötelező igényelnie. Párlat adójegyet csak az a magánfőző igényelhet, aki bejelentkezett a lakóhely szerinti önkormányzati adóhatóságnál. Aki már 2016. január 1. előtt regisztrálta (bejelentette) a desztillálóberendezését az önkormányzati adóhatóságnál, annak nem kell azt megismételnie.

A párlat adójege igénylésével, ellenértékének megfizetésével kapcsolatos tudnivalókról bővebben a [www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu) weboldalon a Kiemelt információk / Adó vagy a Vörösvári (környéki) vagyok / Polgármesteri Hivatal / Tájékoztatóknál, vagy a Letölthető

dokumentumoknál tájékozódhatnak. A bővebb tájékoztató adócsoporthoz ügyfélfogadási időben vagy a Hivatal földszintjén található Ügyfélszolgálaton is beszerezhető. Kérdéseikkel a Polgármesteri Hivatal Adócsoporthoz fordulhatnak a 26/330-233-as telefonszámon a 108,109,110,111-es mellékeken.

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

### Elektronikusan is kitölthető az iparüzési adóbevallási nyomtatvány

Ezúton hívom fel Tisztelt Vállalkozóink figyelmét, hogy városunk honlapján a **2015. évre vonatkozó iparüzési adóbevallási nyomtatvány elektronikusan kitölthető** formában is elérhető a **Vállalkozó vagyok / Nyomtatványok**nál. A bevallást elektronikusan nem lehet beküldeni, eredeti aláírással ellátva, az önkormányzat adócsoporthoz 2016. május 31-ig kell benyújtani.

Az adóbevallás elektronikus kitöltése során a program ellenőrzi, hogy minden kötelező mező kitöltésre került-e, illetve segít az adó pontos kiszámításában és a logikai hibák elkerülésében.

Kérem, hogy éljenek az elektronikus kitöltési lehetőséggel, annak érdekében, hogy bevallásaikat helyesen és teljeskörűen kitöltve adják le.

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

### Iparüzési adó bevallási és befizetési határidő

Az iparüzési adó bevallásával és befizetésével kapcsolatban tájékoztatom Tisztelt Vállalkozóinkat, hogy a bevallás benyújtásának, illetve a 2015-ös évben megfizetett adóelőleg és a 2015-ös évre megállapított tényleges adó különbözetének befizetési határideje:

**2016. május 31.**

A **2015. évről** szóló iparüzési adóbevallást az önkormányzat adócsoporthoz kell benyújtani, és az adót az alábbi számlaszámra kell megfizetni:

**Iparüzési adó számla:**

**14100024-11787949-30000001**

A bevallások feldolgozása során a bevalláson szereplő **2016 szeptemberében és 2017 márciusában esedékes adóelőleg is megállapításra kerül.** Kérjük, hogy bevallási és fizetési kötelezettségüknek 2016.05.31-ig tegyenek eleget, ellenkező esetben eredménytelen felszólítást követően mulasztási bírságot, illetve pótlékokat számolunk fel.

A bevallási nyomtatvány a [www.pilisvorosvar.hu](http://www.pilisvorosvar.hu) weboldal **Vállalkozó vagyok/Nyomtatványok** menüpont alatt letölthető vagy elektronikusan kitölthető, illetve a Hivatal Adócsoporthoz és Ügyfélszolgálatán is beszerezhető. Az elektronikusan kitöltött bevallást is eredeti aláírással ellátva kell benyújtani.

**Az iparüzési adó mértéke: 1,55%**

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*



Két igen embert próbáló futóversenyre nevezhettek be a vállalkozó szelleműek március 19-én. A Pilis Ultra Trailt és a Félmaratonot a Pilis szívében teljesíthették az indulók, köztük több vörösvári sportember is.

## PILIS ULTRA TRAIL ÉS FÉLMARATON

Már a Félmaraton a maga közel 24 kilométerével sem egy kis lélegzetvételű futás, a Pilis Ultra Trail azonban még ennél is jóval keményebb, itt mintegy 60 kilométert kell a versenyzőknek a hátuk mögött hagyni. Mindkét versenyszámnál a piliscsabai egyetem Iosephinum Kollégiumától rajtolhattak az indulók. A Trail tájékozási jellegű futást jelent a Pilisben, vagyis a versenyzőknek saját maguknak kellett az útvonalat megtervezniük Piliscsabától egészen Tahitótfaluig, semmilyen szalagozás, térkép vagy kijelölt útvonal nem állt a rendelkezésükre. A szervezők hisznek abban, hogy az országos vagy egyéb nagy futóversenyek mellett szükség van a helyben szerveződő, családias, természetközeli rendezvényekre is. Ezért rendezték meg a márciusi megméretést – no meg a futás öröme miatt.

Gilián Mária BSI Futónagykövet szervezőként és versenyzőként is részt vett a rendezvényen. Ő avatott be a futóversenyek kulisszatitkaiba. Elmondta, a két versenyszámon összesen 73-an indultak: 23 hölgy és 40 férfi a félmaratonon, 10-en pedig – 9 férfi és 1 hölgy – az ultra távon.

Vörösvár is büszke lehet a futóira, hiszen mindkét szám férfi győztese pilisvörösvári kötődésű, a közel 60 kilométeres verseny győztese itt is lakik.

Az Ultra Trailen tehát Tahitótfaluban volt az egyetlen ellenőrző pont, a versenyzők tetszőlegesen választott útvonalon teljesíthették a távot. Az elsőként befutó Gyurkó Péter terepen 59,96-kilométert 2175 m+ szintemelkedéssel 5 óra 53 perc alatt teljesített, míg Fridrich László aszfalton futott majd' 70 kilométert 6 óra 27 perc alatt. Harmadik lett Drevenka Zsolt 7 óra 16 perccel. Az egyetlen hölgy, aki vállalkozott az ultra maratoni távra, Vásárhelyi Mónika, ő abszolút hatodikként ért célba, 9 óra 28 perc alatt teljesítette a távot.

A másik kategóriában a félmaratoninál lélegzetvételnivel hosszabb versenypályát – 24 km-t 600 méter szintemelkedéssel – a férfiak közül Varga József futotta le a leggyorsabban (1:51), őt Bendiák

István (2:00), majd Tarján Dénes (2:05) követte. A női versenyzők közül Tiricz Irén (2:14), Czirbusz Katalin (2:17), valamint Janek Noémi (2:19) léphetett a dobogónak kinevezett lépcsőfokokra.

És hogy miért jó részt venni ezeken a futásokon? Mária szerint – aki egyébként piliscsabai lévén a helyi önszerveződő futóközösség, a Piliscsabai Futrinkák tagja – erre minden futó más-más választ adna. Az ő szerepe kettős volt, mivel szervezőként is lefuthatta a félmaratonot, és a 4. helyen végzett. „Mi, Piliscsabai Futrinkák, gyakorlatilag edzésterepként használjuk a természeti környezet adottságait. Időnként szeretjük megméretetni magunkat. Szervezőként örülünk, ha másoknak is lehetővé tesszük, hogy kipróbálják magukat az általunk kedvelt helyeken. Többen, akik az Alföldről érkeznek, „hálásak” a domborzati viszonyokért. A versenyszervezés összekovácsol bennünket, új kapcsolatokat létesítünk, barátságokat kötünk, biztatjuk egymást. Mi is örülünk a befutók örömeinek.”

Mária általánosságban is beszélt a futásról. Az ilyen hosszabb távú versenyekre való felkészülésről elmondta: csak fokozatosan, egyéni motiváltságunkat, adottságainkat figyelembe véve lehetséges. „Nem túlzok, ha azt mondom, több év munkája.”

A jövőben is tervezik ezeknek a versenyeknek a megrendezését a Pilisben. Ezért a szervező-résztvevő tanáccsal is ellátta a jövő indulóit: „Hobbifutóként realisabb a félmaratonot célként kitűzni. Teljesen kezdőnek azonban még a 21 km is hihetetlen távoli célnak tűnhet. Ha valaki még sosem szánta rá magát a futásra, és még némi súlyfelesleggel is küzd, gyaloglás-kocogás váltakoztatásával kezdje heti 2-3 alkalommal, 2-3 km-es távban gondolkodva. A kilométerek számát, a mozgásformák arányát (futás, gyaloglás) lassan, mindenképpen fokozatosan emeljük. Az internet segítségével számos helyen kereshetünk testhezálló edzéstervet magunknak.”





Benkó Barbarára izgalmas év vár. A következő hónapban dől el ugyanis az olimpiai szereplése, ennek függvénye a folytatás. Április elején az esélyeit latolgattuk: a pontgyűjtésről, a formájáról és az idei terveiről beszélgettünk.

## HÚZÓS TAVASZ

### • Ciprus után újra itthon. Sikerült hasznosan tölteni az időt a szigeten?

Abszolút! Két hetet voltam kint a csapattal, az első héten mindjárt volt egy négynapos verseny, ami elég jól sikerült. Látszik, hogy fejlődtem, mindemellé még sok pontot is gyűjtöttem, úgyhogy ez elég pozitív volt. Az első versenyek mindig nagyon rosszul esnek, a tél után a hirtelen intenzív terhelés – főleg egy többnapos –, most sem volt ez másképp. De kell ez a sokk a szervezetnek, hasznos a szezon további részére nézve.

Nem nagyon pihentem verseny után sem, hanem kihasználva a jó időt tovább edzettem a második héten is, és hétvégén még egy versenyen elindultam, ahol elég fáradt voltam ugyan, de jól ment az is, és megint szereztem pár pontot.

• **Akkor az erős indítás megvolt. És ahogy tőled megszokhattuk, most sem a lábadat látogatod: Horvátország, Tihany, Ausztria... már a pontokat gyűjtöd, vagy mi a kitűzött cél?**

Persze, a kvalifikáció finisében vagyunk, úgyhogy nagyon kell minden pont! A pontgyűjtésen túl pedig most élesítjük a formámat, mert idén minden hamarabb lesz az olimpia miatt: május elején már EB, utána egyből két Világkupa, amikén jól szeretnék menni, úgyhogy az idei tavasz elég húzós lesz!

### • Meddig tart a kvalifikációs időszak?

Május végéig. Május 8-án lesz az EB, május 22-én és 29-én pedig még két Világkupa. Ez a 29-i az utolsó, ami még beleszámít a pontokba, utána összesítik, és kihirdetik a kvalifikáló nemzeteket.

• **Ha jól tudom, eléggé magadra maradtál a pontgyűjtésben. Segíts egy kicsit latolgatni az esélyeket!**

24. vagyok jelenleg a világranglistán, ami életem eddigi legjobbja. De ez kevés ahhoz, hogy kijussak, mert három ember pontjait adják össze adott nemzetből, így alakul ki a nemzeti rangsor. A másik két lány – aki még válogatott is – utazgat kisebb versenyekre a pontszerzésért, de elég

későn ébredt a szövetség, ezt nem az utolsó utáni pillanatban kellett volna elkezdni, hanem két évvel ezelőtt, amikor indult a kvalifikáció... Arról nem beszélve, hogy a szövetség állandó anyagi gondokkal küzd, ad hoc módon utaznak, vagy nem is utaznak, így nem lehet készülni. Én igyekszem – amennyire lehet – kivonni magam a magyar rendszerből. Van saját versenynaptáram, és oda megyek, ahová a csapattal megbeszéltem, ami nekik fontos és nekem is jó.

### • Látsz azért reményt, hogy kint legyél Rióban?

Azt előrebocsátom, hogy mi tisztán nem fogunk bekerülni, mert nem állunk úgy. Viszont két nemzet mindjárt kiesik előlünk (Kanada és Ausztrália), mert ők már mint kontinens-bajnokok bekerültek, így plusz két hely kiadó. Plusz még ha valaki lemondja – amire mindig van példa –, akkor szintén a rangsorban következő kapja meg a lehetőséget, hogy küldjön egy sportolót. Mi már csak ezekért a helyekért tudunk versenyezni. Azért kell minél előkelőbb helyre kerülnünk a világranglistán, hogy mi legyünk az elsők, akik éppen nem jutnának be, és mi kapjuk meg a kieső helyeket. Elég bonyolult a rendszer, de minél előrébb vagyunk a nemzeti rangsorban, annál biztosabb a helyünk!

• **Az elmúlt időszakban többször érkezett felőled hír balesetről, betegségről, gyomorrontásról. Rád jár a rúd, vagy ez normális egy élsportolónál?**

Ez teljesen normális. Ez a sport elég veszélyes, baleset, bukás mindig benne van

sajnos, az olimpiai bajnok például eltörte a kezét Cipruson. Ha jobban belegondolok, én még elég jól megúsztam. Végigcsináltam a telet betegség nélkül, csak most lettem beteg a szerb többnaposon, mert az egyik lány betegen jött, és végigfertőzte a fél válogatottat... De nem panaszkodhatom, lábon, versenyezve kihordtam, van, aki még azóta is küzd vele.

Én mindig nagyon figyelek a higiéniára, igazából ez is nagy fegyelmet igényel. Nem lehet beteg az ember, mert akkor kiesik az edzésből, a versenyekből, és mi ebből élünk... Rengeteget utazunk, sokat edzünk, lenullázzuk magunkat a versenyeken, és hát megfordulunk mindenféle helyen, koszos reptereken, különböző időzónákban – iszonyú megterhelés ez az immunrendszernek. Figyelnünk kell nagyon, hogy egészségesek maradjunk minden körülmények között.

• **Hogy állsz a tanulmányokkal? Mit kell még idén az időbeosztásodba zsúfolni? Az egyetemet is?**

Igen, ez az utolsó félévem. Hála Istennek! Most megcsinálom még ezt a szemesztert, levizsgálók mindenből, de szakdolgozatot nem adtam le, és államvizsgázni sem fogok, mert ez most nem fér bele az időmbe... Ősszel majd, ha vége a szezonnak, megírom a szakdogát, következő nyáron pedig leállamvizsgálók, az olimpiai utáni év nem lesz olyan feszes, és végre legalább az egyetemi stressz lekerül rólam.

SÁ

## VÍZILABDA: MEGVAN A RIÓI KVÓTA!

A magyar férfi vízilabda-válogatott ott lesz a riói olimpián, hiszen a triezsti olimpiai selejtezőtorna negyeddöntőjében 8-7-re legyőzte a német csapatot, így megszerezte az ötkarikás játékokhoz szükséges kvótát. A győzelemben a vörösvári Manhercz Krisztiánnak is nagy szerepe volt, hiszen ő is a gólszerzők között volt. Az olimpiai részvétellel a vörösvári fiú nagy álma válhat valóra.

# LAKOSSÁGI FELHÍVÁS AZ ERDŐ- ÉS SZABADTÉRI TÜZEK MEGELŐZÉSÉRE

Az enyhébb tavaszi időjárás beköszöntével egyre többen választanak szabadtéri programot és tevékenységet, ennek során fokozottabb figyelmet kell fordítani a szabadban keletkező tüzek megelőzésére. A veszélyt a száraz aljnövényzet és avar jelenti, amelyben könnyen és gyorsan terjed a tűz, különösen erős szél esetén. A szabadtéri tüzesetek keletkezésének fő oka az emberi gondatlanság. A károk akkor előzhetőek meg a legkönnyebben, ha tisztában vagyunk a biztonságos szabadtéri tűzgyújtás és a tüzmegelőzés alapvető szabályaival.

A levegő védelméről szóló 306/2010. (XII. 23.) Korm. rendelet értelmében tilos a növényzet, illetve a növénytermesztéssel összefüggésben keletkezett vagy kerti hulladék szabadtéri égetése, kivéve, ha azt külön jogszabály – pl. növényegészségügyi okból hatósági engedély beszerzése mellett – megengedi. Avar és kerti hulladék égetését csak az adott település önkormányzata engedélyezheti rendeletében, de égetni ebben az esetben is csak a rendeletben meghatározott helyen, napokon és módon szabad. Külterületi ingatlanok esetében, amennyiben az égetést jogszabály megengedi, előzetesen engedélyeztetni kell a

tűzvédelmi hatósággal (irányított égetés). Továbbra is megengedett a kerti grillezés és a tűzön történő sütés-főzés a tűz állandó felügyelete mellett.

A szabadtéri tűzgyújtás feltételeit az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról szóló 54/2014. (XII. 5.) BM rendelet tartalmazza. A szabadban meggyújtott tüzet soha ne hagyjuk felügyelet nélkül, és minden esetben gondoskodjunk megfelelő mennyiségű oltóanyagról. Mindig legyen nálunk a tűz oltására alkalmas kézi szerszám, és csak akkor tüzet gyújtunk, amekkorát folyamatosan felügyeletünk alatt tudunk tartani. Tájékozódjunk a várható időjárásról, mert a szél kedvez a tűz gyors továbbterjedésének. A felügyelet nélkül hagyott tűz könnyen továbbterjedhet, és életveszélyt jelentő, vagy súlyos kárt okozó tüzek forrásává válhat.

A szabadtéri tűz kockázata jelentősen függ az időjárási viszonyoktól, a száraz és szeles időjárás elősegíti a tűz kialakulását, továbbterjedését. Erdőtűz-veszélyes időszakban országos szinten a vidékfejlesztési miniszter, területi szinten az erdészeti hatóság tűzgyújtási tilalmat rendelhet el, mely esetén az érintett területen akkor is tilos a tűzgyújtás – beleértve a kijelölt

tűzrakóhelyeket is –, ha azt egyébként más jogszabály megengedi.

A jogszabályi tilalom ellenére, illetve jogszabálytól eltérő vagy hatósági engedély hiányában végzett tűzgyújtási tevékenység miatt az önkormányzat, a környezetvédelmi hatóság és a tűzvédelmi hatóság bírságot szabhat ki.

*Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság*

Tűzgyújtási tilalommal és erdőtüzekkel kapcsolatos további információért keresse fel a katasztrófavédelem oldalait ([www.katasztrofavedelem.hu](http://www.katasztrofavedelem.hu)), vagy a NÉBIH Erdészeti Igazgatóság honlapját ([www.erdotuz.hu](http://www.erdotuz.hu)).

Az Országos Tüzmegelőzési Bizottság tájékoztató kisfilmje:



## A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYEI

### Az avar és kerti hulladékok nyílttéri égetésének pilisvörösvári szabályai

Pilisvörösvár Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2015. február 5-i ülésén fogadta el az új köztisztasági rendeletét (A helyi környezet védelméről, a közterületek és az ingatlanok rendjéről, a település tisztaságáról és a szervezett hulladékkezelési közszolgáltatás kötelező igénybevételéről szóló 3/2015. (II. 06.) önkormányzati rendelet), s ebben rögzítette a növényi hulladékok szabadtéri égetésének helyi szabályait.

**A rendelet 13. §-a szabályozza az avar és a kerti hulladék égetésének szabályait, az alábbiak szerint:**

- 13. § (1) Az avar és a kerti hulladék megsemmisítése házi komposztálás vagy égetés útján is történhet.
- (2) Az avar és a kerti hulladékokat csak jól kialakított tűzrakóhelyen és telken szabad égetni úgy, hogy az az emberi egészséget és a környezetet ne károsítsa, és az égetés hősugárzása kárt ne okozzon.
- (3) Az égetendő kerti hulladék nem tartalmazhat más kommunális, illetve ipari eredetű hulladékokat (PVC, veszélyes hulladék).
- (4) A szabadban tüzet gyújtani, tüzelőberendezést használni csak úgy lehet, hogy az a környezetére veszélyt ne jelentsen.

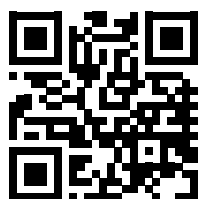
• (5) A szabadban a tüzet és az üzemeltetett tüzelőberendezést örizenlenül hagyni nem szabad, s veszély esetén vagy ha arra szükség nincs, a tüzet azonnal el kell oltani.

• (6) A tüzelés, illetve a tüzelőberendezés használatának színhelyén olyan eszközöket és felszereléseket kell készenlétbe helyezni, amelyekkel a tűz terjedése megakadályozható, illetőleg a tűz eloltható.

• (7) A hatóságilag elrendelt általános tűzrakási tilalom alól a jelen rendelet nem ad felmentést.

Mivel tehát Pilisvörösváron a fenti önkormányzati rendelet (mint „egyéb jogszabály”) engedi a fent leírtak szerint az avar- és a kerti hulladék-égetést, így ez a tevékenység Pilisvörösváron a helyi rendelet előírásainak betartásával szabályosan végezhető.

Külterületi ingatlanok esetében, amennyiben az égetést jogszabály megengedi, előzetesen engedélyeztetni kell azt a tűzvédelmi hatósággal (katasztrófavédelem).



**Tűzgyújtási tilalommal és erdőtüzekkel kapcsolatban további információért kérem, hogy keresse fel a katasztrófavédelem honlapját ([www.katasztrofavedelem.hu](http://www.katasztrofavedelem.hu)).**

*Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző*

### Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal

#### Felvételek keres határozatlan időre építéshatósági feladatok ellátására 1 fő munkatársat

**Feladatok:** a jogszabályokban meghatározott esetekben az építési munka engedélyezése, egyszerű bejelentés elbírálása, épület, építmény bontásának elrendelése, építészeti hatósági eljárások lefolytatása.

#### Elvárások:

• Egyetemi vagy főiskolai szintű építészmérnöki vagy építőmérnöki végzettség.

#### Amit kínálunk:

• Stabil szervezeti háttér • Cafeteria

Az illetmény a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXIX. törvényben meghatározott illetményrendszer szerint kerül meghatározásra.

**Jelentkezés:** Személyesen leadhatja ügyfélszolgálatunkon: 2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.

Levélben megküldheti: 2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1. címre a pozíció megjelölésével.

Érdeklődni lehet:

**Dandó-Kovács Rita** (HR referens)  
**06-26-331-688-as telefonszámon.**



## A PILISVÖRÖSVÁRI ÖNKÉNTES TŰZOLTÓ EGYESÜLET HÍREI

### Tűzesetek, műszaki mentések

Az elmúlt hónapban négy tűzesethez és két műszaki mentéshez riasztották egyesületünket.

Március 9-én különösen veszélyes tűzhöz vonultunk ki fővárosi bajtársainkkal együtt, összesen három egységgel a Kőlcsey utcába. Egy családi ház bejratánál lévő tároló helyiségben keletkezett tűz, ahol faanyagot is tároltak, illetve a villanyóra és a gázóra is itt volt. Kierkezésünkkor a tároló már hatalmas lánggal égett. A lángok veszélyeztették a néhány méterre lévő családi házat. Tűzoltóink a gázórát, a családi ház homlokzati részét és a tetőt is vízszugárral hűtötték, mivel a műanyag nyílászárók nagy hőhatásnak voltak kitéve, illetve a tető fedése zsindele volt, ami ragasztóanyagot és bitument is tartalmaz. A gázóra nem tudott volna felrobbanni, viszont a földben lévő gázvezeték igen! Ez hatalmas károkat okozhatott volna a környéken. Ezért a Gázművek kikerkező szakemberei folyamatosan csökkentették a rendszerben a nyomást, hogy ki tudjon égni a még a vezetékben lévő gáz, és ne tudja „visszaszívni” azt. A gyors és szakszerű beavatkozásnak köszönhetően súlyos anyagi károk nem keletkeztek és személyi sérülés sem történt.

Ugyancsak a gáz okozott gondot március 16-án éjjel a Szent János utcában, ahonnan egy lakót gázmérgezés gyanújával vittek a mentők kórházba.

Nádas- és hulladéktűzhöz három esetben hívták segítségül a csapat tagjait. A legveszélyesebb ezek közül a Határ utca – Liszt Ferenc utca által határolt területen keletkezett április 6-án. Nagyjából 3000 négyzetméteren nemcsak a nádas égett, hanem az ott felhalmozott hulladék is. A magasra felcsapó lángok – amelyeket a feltámadó szél is szított – komolyan ve-

szélyeztették a közelben lévő lakóházakat. A tüzet azonban a fővárosi tűzoltókkal közösen még idejében sikerült eloltani.

A nádas tüzek sajnos évről évre megismétlődnek. Mindegyik területnek van gazdája, de nem törődnek velük, nem művelik, vagy nem vágják le a nádat. Nekik olcsóbb megvárni egy „öngyulladás”!

Március 27-én közúti balesethez vonultunk ki. Egy alkoholos befolyásoltság alatt álló autós személygépkocsijával nekijárt a Lukoil benzinkútnál egy oszlopnak, majd tovább hajtott. Az árokfutásnak a Speciális Otthonnál egy fa vetett véget. Szerencsére személyi sérülés nem történt.

### Riaszthatóság

Egyesületünk az év során eddig 2229 órában volt riasztható.

*Pilisvörösvári Önkéntes Tűzoltó Egyesület*

A Pilisvörösvári  
Önkéntes Tűzoltók  
telefonszáma:

06 (70) 215 1909

### Házasságot kötöttek:

Iflinger Ildikó és Opálka Péter  
március 19.

### Megszülettek:

- 02.04. **Krupp Franciska**  
Apa: Krupp László  
Anyja: Nyári Hajnalka
- 02.22. **Fetter Emma**  
Apa: dr. Fetter Gábor  
Anyja: Schuck Ildikó
- 03.10. **Halmschlager Ákos**  
Apa: Halmschlager Zsolt  
Anyja: Fodor Anikó
- 03.17. **Gábeli Ábel**  
Apa: Gábeli Bernát  
Anyja: dr. Baghy Kornélia
- 03.19. **Szauter Petra**  
Apa: Szauter Zsolt  
Anyja: Hau Renáta
- 03.24. **Fülöp Csaba**  
Apa: Fülöp Tibor  
Anyja: Mecsei Szilvia

### Elhunytak:

- 03.15. **Kozek Jánosné**  
szül. Schreck Katalin, 86 év  
Szőlőkert köz 9.
- 03.17. **Rózsahegyi Erik**, 81 év  
Pátka, Fehérvári út 7.
- 03.23. **Majnek Mátyásné**  
szül. Tagscherer Rozália, 80 év  
Petőfi S. u. 19.
- 03.27. **Nick Jánosné**, szül. Sárosi  
Eleonóra Erzsébet, 52 év  
Petőfi S. u. 19.
- 03.29. **Gemela Mártonné**  
szül. Scheller Gizella, 84 év  
Fő u. 10.
- 03.29. **Kálozi Mihály**, 66 év  
Szondy u. 38.
- 03.30. **Varjasi Attiláné**  
szül. Papp Éva, 51 év  
Tövis u. 9.
- 03.30. **Unyi Márton**, 78 év  
Szt. Erzsébet u. 152.
- 04.01. **Kiss Gáborné**  
szül. Peller Katalin, 62 év  
Ady E. u. 4.
- 04.06. **Seregi Jánosné**  
szül. Halmschlager Erzsébet,  
87 év, Tövis u. 9.
- 04.06. **Breier Mátyás**, 60 év  
Görgey u. 65.

Támogassa adója 1%-ával  
a SZÓDA-RICHTÁR  
SPORTEGYESÜLETET.



Sikeres futónap  
rendezésért  
Önnek 1%  
Nekünk egy futás!

A sikeres autós  
eredményekhez  
Önnek 1%  
Nekünk egy verseny.



Köszönjük!

1% ADÓSZÁM 18396412-1-13 1%

www.szodarichtarse.hu

Székhely: Pilisvörösvár



GYÓGYÁSZATI ÉS  
EGÉSZSÉG BOLT

Vérnyomásmérő  
hitelesítés!



Cím: Solymár, Vasút u. 62.  
Tel: 70-3399322  
Nyitva tartás: H – P: 10-18, Sz: 8-12  
www.gyogyszatizsakbolt.hu

Anyakönyvi  
események  
bejelentése  
a Vörösvári  
Újság  
számára:

ujtag@  
pilisvorosvar.hu

06-30/228-0262

MŰVÉSZETEK  
háza  
PILISVÖRÖSVÁR

# MÁJUSI PROGRAMOK

## Április 30. szombat Városháza előtti tér (Fő tér 1.)

18.00 **Májusfaállítás**  
(részletek a 35. oldalon)

## Május 1. vasárnap Sportpálya

14.00 **Majális**  
-22.00 (részletek a 18. oldalon)

## Május 13. péntek Művészetek Háza (Fő utca 127.)

18.00 **A Schiller Gimnázium német szintársulatának, a PaTháliának bemutatói német nyelven**  
18.00-18.10 Megnyitó, dr. Müller Márta  
18.15-18.40 PaThália junior: Schneewittchen – wie es wirklich war  
18.50-19.40 PaThália medium: Heiraten und Abrakadabra  
19.50-20.50 PaThália senior: Fege, fege Feuer!

## Május 14. szombat Művészetek Háza (Fő utca 127.)

16.00 **HALÁSZ JUDIT-KONCERT: Kezdődhet a mulatság**  
Jegyárak: 2500 Ft, 2000 Ft, 1500 Ft  
Jegyek elővételben is vásárolhatók  
a Művészetek Háza portáján március 16-tól!  
Hétköznap: 08.00-21.00 óráig

## Május 15. vasárnap Művészetek Háza (Fő utca 127.)

20.00 **Pünkösdi Bál a Német Nemzetiségi Táncegyüttes szervezésében**  
-03.00

## Május 20. péntek Zeneiskola udvara

17.00 **Udvari Vigadalom**  
(részletek a 35. oldalon)

## Május 22. vasárnap Művészetek Háza (Fő utca 127.)

19.00 **Mozi**

## Május 22. vasárnap Temető, Hősök tere

14.30 **Hősök napja**  
14.30 Koszorúzás a városi temetőben  
15.00 Ünnepi megemlékezés a Hősök terén

## Május 29. vasárnap Lahmkruam park

14.00 **GYEREKNAP**  
-19.30



**Időpontváltás!**  
**Vár a Pilisi Színjátszók Társasága!**  
**Minden csütörtökön 16.30-17.30-ig.**

### KLUBJAINK

**TÁRSASJÁTÉK KLUB** indul 12 éves kortól  
Május 7. szombat 17.00

#### „LELKÜNK DOKTORAI A FILMEK”

Filmklub. Egy-egy film befolyásolja, megváltoztathatja az életünket, segíthet feldolgozni a nehézségeinket. A filmek megtekintése után csoportosan feldolgozzuk, megbeszéljük az adott filmet.

Május 6. péntek 19 óra

**Revans**

Május 20. péntek 19 óra

**Az ötödik pecsét**

#### HETVENKEDŐ JÁTÉKOS KLUB

**Minden szerdán** 10.00-12.30 óráig  
60-on innen és túl,  
várjuk a TÁRSASJÁTÉK kedvelőket!

#### KÖNYVKLUB

Május 5. 18.30 csütörtök

**"Szerelmeddár"**

**Benyó Judit** összegyűjtött verseinek estje

Május 17. 18.30 kedd

**Joseph Heller: A 22-es csapdája**

#### HONISMERETI KLUB

Május 20. péntek 18.30

Szeretettel várunk mindenkit, aki érdeklődik a helytörténet és a honismeret iránt.

#### Időpontváltás!

#### SZÍNJÁT SZÓ

Vár a Pilisi Színjátszók Társasága!

**Minden csütörtökön** 16.30-17.30-ig.

Foglalkozásvezető: Pap Katalin színművész,  
érdeklődés, felvilágosítás:

papkatalin75@gmail.com

#### FOLTVARRÁS

Szeretettel várunk minden alkotni vágyó  
érdeklődőt kéthetente szerdán 18 órától  
(május 4 és 18.)

**A programjainkat figyelemmel kísérhetik  
megújult honlapunkon  
és facebook oldalunkon! [www.mhpy.hu](http://www.mhpy.hu),  
facebook: Művészetek Háza, Pilisvörösvár**



# UDVARI VIGADALOM

Hangliget  
énekversen  
döntője

2016.május 20. 17óra

A megszokott zenés programokon kívül, élőben hallhatják Pilisvörösvár legtehetségesebb énekes fiataljait.  
A zsűri értékelése mellett, a közönség is szavazhat a legjobb produkcóra.

Fellépnek még a zeneiskola növendékei, együttese, és a Szabó Anita Band

Helyszín: Zeneiskola udvara  
(Szabadság u.21. Major utca felől)



Halász Judit  
Kérdődhet  
a mulatság

Művészetek Háza, Pilisvörösvár  
2016. május 14. 16.00

Jegyek már kaphatóak a Művészetek Háza portáján nyitvatartási időben.

Jegyárak: 2500 Ft, 2000 Ft, 1500 Ft

# Einladung

Die Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung lädt Sie, Ihre Familie und Freunde am **30. April (Samstag) 2016** um **18 Uhr** zum Bürgermeisteramt auf den Hauptplatz zum traditionellen Aufstellen des Maibaums ein.

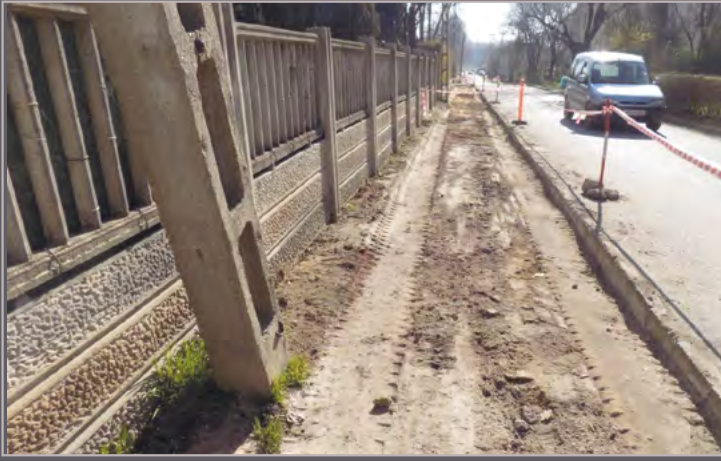
Mitwirkende: Kleinkinder aus dem Deutschen Nationalitätenkindergarten (Rákóczi utca), Schüler der Deutschen Nationalitätenschule am Kirchplatz, Nostalgie Gesangkreis, Ungardeutsches Volkstanzensemble, Werischwarer Blaskapelle, Werischwarer Heimatwerk

# Meghívó

A Német Nemzetiségi Önkormányzat szeretettel meghívja Önt, családját és barátait **2016. április 30-án** (szombaton) **18 órakor** a Polgármesteri Hivatal előtt, a Fő téren megrendezésre kerülő hagyományos májusfaállításra.

Közreműködnek: Német Nemzetiségi Óvoda óvodásai (Rákóczi utca), Templom Téri Német Nemzetiségi Általános Iskola tanulói, Nostalgie Dalkör, Német Nemzetiségi Táncegyüttes, Német Nemzetiségi Fúvószenekar, Werischwarer Heimatwerk





# JÁRDAFELÚJÍTÁS A RÁKÓCZI UTCÁBAN

(A felújításról a 4. oldalon olvashatnak.)



**JÁRDA- ÉS LÉPCSŐÉPÍTÉSEK A BÁNYATELEPEN**

**Pilisvörösvár**

- Járda a Széchenyi utcai placskó a Bányató utcáig  
Hossz: 303 méter
- Járdaalakaz a piac területén a Jákótelep irányában  
Hossz: 20 méter
- Lépcső a Solymári utcához a piacra  
Hossz: 15 méter
- Járda és lépcső a Bem utcai lépcsőtől a Széchenyi utcáig az óvoda keréke mellett  
Hossz: 33 méter
- Járda és lépcső a Széchenyi utcai óvoda mögötti kis közben  
Hossz: 48 méter

BERUHÁZÓ: PILISVÖRÖSVÁR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
 KÖLTSÉG: Brutto 6.404.039 Ft  
 FINANSZÍROZÓ: PILISVÖRÖSVÁR VÁROS ÖNKORMÁNYZATA (Saját forrásból)  
 KIVITELEZŐ: ÚTEGYSZ. Bt.  
 KIVITELEZÉS: 2016. március 16. - 2016. április 30.  
 INFORMÁCIÓ: A kivitelezés részéről: Szilka Gábor, telefon: 06-79-939-40-91.  
 Az önkormányzat részéről: Páva Gábor, telefon: 06-30-99-86-99

**Pilisvörösvár**  
MERSCHWART  
1889